

КАЛЕНДАР

„СВ. КИРИЛ И МЕТОДИ“



СВ. ОТЕЦ ПАПА АДРИАН II

И СВЕТИТЕ БРАТЯ КИРИЛ И МЕТОДИ СЛАВЯНСКИ ПРОСВЕТИТЕЛИ
(от една картина от IX век запазена в черквата Св. Климент в Рим)

Цена 120 лева

ТРАНСБАЛКАНИЯ

1-ВО БЪЛГАРСКО АКЦИОНЕРНО ДРУЖЕСТВО
ЗА МЕЖДУНАРОДНИ ТРАНСПОРТИ

гр. София, ул. „Сердика“ № 18

* ТЕЛЕФОНИ: 2-15-22, 2-15-23, 2-15-25 *

За телеграми:

ТРАНОБАЛКАНИЯ



СПЕЦИАЛНИ ГРУПАЖНИ СЛУЖБИ за износ
от цяла Европа по железница и по
ДУНАВА.

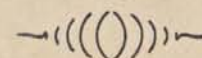
СЛУЖБА ЗА ИЗНОС на български
произведения за странство.

XXIX годишнина

КАЛЕНДАР

„Св. Св. Кирил и Методий“

за 1946 година



ПЛОВДИВ

Издание на Комитета „ДОБЪР ПЕЧАТ“ при Католическата Църква „Света Богородица“ ул. „Крале Марко“ в

1946



Н. Св. Папа Пий XII

.001497

Любомир Бобевски

НОВАТА 1946 ГОДИНА

С надежда чакаме те ведра
и с трепетни в гърди сърдца,
с любов и с вяра да ни сгрееш
с лъчи от палнати сърдца.

Пристъпях царствено засмяна
с чаровен розов свеж венец,
невинна, девствена, желана,
и росна като младенец.

Ти мир очакван носиш, зная,
на цялий свет потънал в кръв,
на цялий свет, що нож размахва,
свиреп, настръхнал нож за стръв!

Сам Господ-Бог те праща, сестро,
да спреш жестоката война,
и вместо нея да разлее
любов, мир, братство, светлина!

Нивя, градини с плод обилен
да наспориш прещедро тук,
на правда, съвест и човечност
да станеш мощен чист отзвук!



КАЛЕНДАРНИ СВЕДЕНИЯ

Подвижни празници

Латински обряд

Първа предпостна на 17 февруарий
 Пепеляна сряда „ 6 март
 Великден „ 21 април
 Възнесение Христово „ 30 май
 Св. Дух „ 9 юний
 Св. Троица „ 16 юний
 Тяло Господне „ 20 юний
 I-ва предколедна неделя 1 декемврий

Четири времена през годината

Латински обряд

13, 15 и 16 март
 12, 14 и 15 юний
 18, 20 и 21 септемврий
 18, 20 и 21 декемврий

Подвижни празници

Източен обряд

Месопостна неделя на 24 февруарий
 Сиропостна неделя „ 3 март
 Възнесение Христово „ 21 април
 Възнесение Господне „ 30 май
 Петдесетница „ 9 юний

Тезоименни дни

Тезоименният ден на Негово Светейшество Папа Пий XII на 2 юний.

Тезоименният ден на Негово Високо Пресвещенство Архиепископ Йосиф Мацоли на 19 март.

Тезоименният ден на Негово Високо Преосвещенство Иван Романов на 27 декемврий.

Тезоименният ден на Негово Високо Пресвещенство Дамян Теелен, на 27 септемврий.

Тезоименният ден на Негово Високо Преосвещенство Иван Гаруфалов на 1 ноемврий.

Тезоименният ден на Негово Високо Преосвещенство Кирил Куртев, на 24 май.

Официални празници

Нова година на 1 януарий
 Рождество Христово на 7 и 8

Богоявление на 19 „
 Рождения ден на Н. В. Царя „ 16 юний
 Освобождението на България „ 3 март
 Благовещение на 7 април
 Възкресение Христово „ 21 април
 Гергьовден „ 6 май
 Тезоименният ден на Н. В. Царя „ 14 септ.
 Възнесение Господне (Спас. ден) „ 30 май
 Св. св. Кирил и Методий „ 24 май*)
 Петдесетница „ 9 юний
 Петровден „ 12 юлий
 Успение Богородично „ 28 август

Годишнини

31 януарий. — Годишнината от смъртта на Н. Ц. В. Мария Луиза.
 16 февруарий. — Годишнината от смъртта на Н. Ц. В. Княгиня Клементина.
 27 май — Годишнината от смъртта на Негово Високо Преосвещенство Михаил Петков
 17 август. — Годишнината от смъртта на Негово Високо Преосвещенство Михаил Милов.
 28 август. Годишнина от смъртта на Н. В. Цар Борис III.
 12 септемврий. — Годишнината от смъртта на Н. В. Царица Елеонора.
 14 октомврий. — Годишнината от смъртта на Негово Високо Преосвещенство Архиепископ Р. Менини.
 8 ноемврий. Годишнина от смъртта на Н. В. П. Викенти Пеев.

Обяснения на съкратените знаци

п. — папа	вл. — владика
д. — девица	м. — мъченик
из. — изповедник	вд. — вдовица
м. — мъченик	м. м. — мъченици
пр. — пророк	ап-ли — апостоли
ц. — цар	† задължителен празник
аб. — абат	* незадълж. празник

Фазите на луната:

Бележка. Понеже не намерихме старите знаци за фазите на месечината въведохме следните:

■ н. л. — новолуние
 ¥ л. ч. — първа четвърт
 ● п. л. — пълнолуние
 ■ п. ч. — последна четвърт

С разрешение на Н. Св. папа Пий XI. католиците от западен обред в България празнуват Св. Св. Кирил и Методий на 24 май вместо на 8 юлий.

Западен		ЯНУАРИЙ		ст.	н.	ЯНУАРИЙ		Източен
1	в.	†	Нова година.	19	1	†	Нова година	Св. М-к Бонифаций
2	с.	*	Прес. Име Исусово	20	2	*	Свещен-к Игнатий Богоносец	
3	ч.		Салватор, из.; Геновева, д.	21	3		М-ца Юлиана Никоимидийска	
4	п.		Тит, вл.; Трифон, м.	22	4		Великом-ца Анастасия (Ц. Ч.)	
5	с.		Водици: Телесф. п. м. Емил. д. * н.л.	23	5		Св. 10 м-ци Критски	
			Ев. Мат. 2, 1—12: „А когато се роди Исус във Витлеем . . .“				Гл. 3. Утр. 6. Лит. Евр. Евр. 11. 9—10. 17—23. 32—40; Мат. 1, 1—25	
6	н.	†	Богоявление (Ивановден) Мел. вл.	24	6	†	Преп. Р. Хр. Навечерие Б. вечер	
7	п.		Лукиан, м.; Марцел, вл.	25	7		Р. Христово (Пра. д. служби)	
8	в.		Максим, вл.; Север., ап. на Австрия	26	8		Св. и Иосиф Обручник	
9	с.		Юлиан и Василиса; Фортунат, м.	27	9	*	Св. Първом-к Архидякон Стефан	
10	ч.		Агатон, п.; Текла, Юстина д-ци.	28	10		Св. 20 хм. м-ци Никоимидийски	
11	п.		Хигин, п.; Хонорат, д. * 1 ч.	29	11		Св. 14 хм. млад. избити за Хр.	
12	с.		Татяна, м.; Модест и др. м. м.	30	12		Св. м-ца Анисия	
			Ев. Лука, 2, 42—52: „И когато Той беше на дванадесет години . . .“				Гл. 4. Ур. 7. Лит. 2 Тимот. 4, 5—8. Марк. 1, 1—8	
13	н.	†	1-а сл. Богоявление; Св. Семейс.	31	13	†	Пред. Просвещ. Пр. Мелания Рим.	
14	п.		Иларий, вл.; Феликс, м.	1	14		Обрезание Госп. св. Васили Вел.	
15	в.		Мавр, аб.; Розамунда, д.	2	15	*	Св. Силвестър Папа Римски	
16	с.		Берард, м.; Марцел, п. м.	3	16		Св. пророк Малахия	
17	ч.		Антон, иг.; Гамелберт, вл.	4	17		Събор св. 70 Апостоли	
18	п.		Престол на св. Петра в Рим.	5	18	*	Навечерие Богоявл. (Ц. Ч. Св. В.)	
19	с.		Бернард от Корлеоне, из. * п.л.	6	19	†	Богоявление Господне	
			Ев. Исая, 2, 1—11: „На третия ден имаше сватба . . .“				Гл. 5. Утр. 8. Лит. Дояния 9, 1—8. Мат. 4, 12—17	
20	н.	†	II-а сл. Богоявление. Фаб. и Саб. м.	7	20	†	Под. Просвещ. Ивановден	
21	п.		Агнеса, д.; Епифаний, вл. Павия.	8	21		Препод. Георги, Ем. и Домника	
22	в.		Викентий, м.; Гауденций, вл.	9	22		Св. Великом-к Полиевкт	
23	с.		Раймунд, из.; Емеренцияна, м.	10	23		Св. Григори Нисийски	
24	ч.		Тимотей, вл. из.; Евгений, м.	11	24		Преподобни Теодоси Велики	
25	п.		Обръщение на св. Павла ап.	12	25		Св. М-ца Татяна	
26	с.		Поликарп, вл. м.; Алберик иг.	13	26		М-ци Ермил и Стратоник	
			Ев. Мат. 8, 1—13: „А когато слезе от планината . . .“				Гл. 6. Утр. 9. Лит. Колос 3, 4—11. Лук. 17, 12—19	
27	н.	†	III-а сл. Богоявление Ив Зл.в. * п.ч.	14	27	†	12. на 10-ге прокаж.	
28	п.		Карл Велики, ц.; Илдефонс, вл.	15	28		Преподобни Павел Тивейски	
29	в.		Франц Салезки, вл.; Геласий. 1)	16	29		Покл. Честни Вер. Св. Ап. Петър	
30	с.		Мартина, д. м.; Хияцинта, д.	17	30		Св. Антони Велики	
31	ч.		Петър Ноласк, из.; Марцела, вл.	18	31	*	Св. Атанас и Кирил (Атанасовден)	
			1) Покровител на добрия печат.					

Бог, който е без начало, е начало на всичко.
 Новата година не ни подновява а ни застарява.
 Всяко начало е трудно.
 Денят се познава от зората, а човекът още от детинство.

Западен		ФЕВРУАРИЙ		ст.	н.	ФЕВРУАРИЙ		Източен
1	п.		Игнатий, вл.; Бригита; Ефрем, из	19	1		Преподобни Макари Египетски	
2	с.	*	Сретене Господне: Фортунат.	20	2	*	Преподобни Евтимий Велики	
			Ев. Мат. 8, 23—27: „И когато влезе в кораба . . .“				Гл. 7. Утр. 10. Лит. 1 Тим. 4, 9—15; Лук. 19, 1—10.	
3	н.	†	IV-а сл. Богоявление. Вл. вл. м. * н.л.	21	3	†	15 на Закхей Преп. Макс. Изп.	
4	п.		Вероника от Едеса, д. Иос. капуц.	22	4		Свети Апостол Тимотей	
5	в.		Агста, м.; Авит, вл.	23	5		Свещен-к Климент Анкирски	
6	с.		Доротея, д. м.; Сатурнин, Теофил	24	6		Преподобна Ксения Римлянка	
7	ч.		Ромулд, аб.; Теодор, войник.	25	7	*	Свети Григори Богос. Цариград	
8	п.		Иван от Мата; Феликс от Валса, аб.	26	8		Преп. Ксеноф., Мария, Аркади и др.	
9	с.		Кирил Александ.; Аполония д.	27	9	*	Пренасяне мощ. на Св. Ив. Злат.	
			Ев. Мат. 13, 24—30: „Друга притча им предложи . . .“				Гл. 8. Утр. 11. Лит. 2 Тим. 3, 10—15; Лук. 18, 10—14.	
10	н.	†	V-а сл. Богоявление. Схол. д. * 1 ч.	28	10	†	Митар и Фарисей. Преп. Ефр. Сир.	
11	п.		Явление на Св. Богородица в Лурд.	29	11		Пренасяне мощ. на Св. Игн. Богон.	
12	в.		Евпалая, д. м.; Модест, дякон.	30	12	*	Св. Три Святители (Вас. Гр. Ив. З.)	
13	с.		Виридияна, д. м.; Катерина Ричи, д.	31	13		Свети чуд. и безср. Кир и Иван	
14	ч.		Антонин, аб.; Валентин, вл.	1	14		Свети М-к Трифон	
15	п.		Фаустин и Иовита, м. м.	2	15	*	Сретене Господне	
16	с.		Порфирий, вл.; Юлиана, д.	3	16		Св. Правед. Сим. Богприемник	
			Ев. Мат. 20, 1—6: „Защото царството небесно прилича . . .“				Гл. 1. Утр. 1. Лит. 1 Кор. 6, 12—20; Лук. 15, 11—32	
17	н.	†	I-а Предпостна. Канут, цар.	4	17	†	Блудният Син Преп. Исидор Тилс.	
18	п.		Флавиан, м.; Симеон, вл. * п.л.	5	18		Света М-ца Агатия	
19	в.		Конрад, пустник; Габин, м.	6	19		Преподобни Вукол Смирненски	
20	с.		Елевтерий, м.; Евхерий, вл.	7	20		Преподобни Партени	
21	ч.		Елеонора, ад.; Герман, аб.	8	21		Великом-к Теодор Стритилат	
22	п.		Престол св. Пет. в Антиох.; Марг.	9	22		Св. М-к Никифор (отд. Срет.)	
23	с.		Св. Петър Дамяни, из.; Лазар, м.	10	23	*	Свещен-к Харалампи (Гол. Зад.)	
			Ев. Лука 8, 4—15: „А когато се събра множеството . . .“				Гл. 2. Утр. 2. Лит. 1 Кор. 8, 8—13; 9, 12; Мат. 25, 31—46	
24	н.	†	II-а Предпостна Матей, ап.	11	24	†	Месопостна Свещен-к Власи Сев.	
25	п.		Феликс III, папа; Цезарий, лекар.	12	25		Свети Мелети Антиохийски	
26	в.		Александър патр. Алексан. * п. ч.	13	26		Преп. Мартиниан, Зоя и Фотина	
27	с.		Левандър, вл.; Юлиан, м.	14	27	*	Успение на Св. Кирил уч-л Слав.	
28	ч.		Теофан, м.; Мекарий, пустник.	15	28		Свети Апостол Онисим	

Февруарий е най-малкият месец. Най-късият път, според геометрията и морала, е правият път.
 Не плачи, че си малък, а че си малоумен.

Западен		МАРТ		ст.	н.	МАРТ		Источен
1	п.	Евдокия, разкаяница; Хермес, м.	16	1	М-ци Памфил, Порфири и др.			
2	с.	Симплиций, папа; Квинтус, м.	17	2	Св. Великом-к Теодор Тирон.			
		Ев. Лука 18, 31—43: „И когато взе със себе си . . .“			Гл. 3. Утр. 3. Лит. Рим. 13, 11—14; 14, 1—4; Мат. 6, 14—21			
3	н.	† III-а Предпостна. Кунигунда, ц-а	18	3	† Сиропостна Св. Лъв I п. Римски			
4	п.	Казимир, крал Поляски; Кай в-к.	19	4	Св. Апостол Архип. (Вел. Повечр.)			
5	в.	Св. Ив. от Кръста; Луций, п. н.л.	20	5	Св. Лъв Катански			
6	с.	* Пепеляна среда. Перп. и Фил. м. м.	21	6	Преподобни Тимотей Символски			
7	ч.	Тома Аквински, църковен у-л.	22	7	Намир. мощ. на св. м-ци Евгенски			
8	п.	Иван от Бога, изп.	23	8	Свещеном-к Поликарп Смирненски			
9	с.	Франциска Римлянка, вд.	24	9	* Тодоровден 1 и 2 нам. гл. св. Ив. Кр.			
		Ев. Мат. 4, 1—11: „Тогава Исус биде отведен . . .“			Гл. Н. Утр. 4. Лит. Евр. 11, 24—26, 32—40; 12, 12; Иван 1, 43—51.			
10	н.	† I-а Постна. 40 Мъченици.	25	10	† 1-а В. П. Правоярна Св. Тар. Цар.			
11	п.	Фирминий, аб.; Евлогий, свещ. и м.	26	11	Св. Порфири Газки			
12	в.	Григорий Велики, п.; Теоф. вл. ✕ I. ч.	27	12	Преподобни Прокопи Десетогр.			
13	с.	Четири вр. (пост и гов.) Христина м.	28	13	Преподобни Васили Изповедн.			
14	ч.	Матилда, царица на Германия.	1	14	Преподобном на Евдокия			
15	п.	Четири вр. (пост и гов.) Лонгин м.	2	15	Свещеном-к Теодот (Акат. 2 а част)			
16	с.	Четири вр. (пос и г.) Хен, д.; Ил. вд.	3	16	М-ци Евтропи, Клеоник и Васил			
		Ев. Мат. 17, 1—9: „И след шест дни . . .“			Гл. 5. Утр. 5. Лит. Евр. 1, 10—14; 2, 1—3; Марк. 2, 1—12.			
17	н.	† II-а Постна. Гертруда, д.	4	17	† 2-а В. П. Свеги Герасим Иордан.			
18	п.	Кирил, вл.; Анселм, вл. на гр. Лука.	5	18	Свети м-к Конон.			
19	в.	† Св. Иосиф хранител на И. Христа.	6	19	Св. 42 м-ци Аморийски			
20	с.	Параскева и Цирияка, м. м. ✕ п.л.	7	20	Свещеном-ци Васили, Ефрем и др.			
21	ч.	Бенедикт, аб., осн. на бендиктин.	8	21	Преп. Теофилакт Никомидийски			
22	п.	Деограцияс, вл.; Леа, д.	9	22	* Св. 40 м-ци севастийски			
23	с.	Даниция и Теодосия, м. м.	10	23	М-ци Кодрат, Киприан и др.			
		Ев. Лука 11, 14—28: „Веднъж той изгони . . .“			Гл. 6. Утр. 6. Лит. Евр. 4, 14—16; 5, 1—6; Марк. 8, 34—38; 9, 1			
24	н.	† III-а Постна. Гавриил Архангел.	11	24	† 3-а В. П. Кръстопоклонна			
25	п.	† Благовещение на Пр. Д. Мария	12	25	Преподобни Теофан			
26	в.	Теодор, войник и м-к.	13	26	Пренас. мощи на Св. Никиф. Цар.			
27	с.	Иван Дамаскин, изп. и уч. ✕ п.ч.	14	27	Преподобни Бенедикт			
28	ч.	Иван Капистран, вл.	15	28	М-ци Агапий, Тимолай и др.			
29	п.	Евстати, владика на Невпол.	16	29	М-ци Савин и Папия и др.			
30	с.	Квирин, войник и мъч.	17	30	Преподобни Алекси чов. Божий			
		Ев. Иоан 6, 1—15: „След това Исус отиде . . .“			Гл. 7. Лит. Евр. 6, 13—20; Марк. 9, 17—31.			
31	н.	† IV-а Постна. Амос пророк.	18	31	† 4-а В. П. Преп. Иван Лествияник			

Човек се мени, а Бог пребъдва
Баба Марта се променя седем пъти на ден, а някои
се менят по-често.

Западен		АПРИЛ		ст.	н.	АПРИЛ		Источен
1	п.	Теодора, дев. и мъченица.	19	1	М-ци Хрисант и Дарий			
2	в.	Франц от Паула, изп.	20	2	Преп. Отци и б-ти в мон. Св. Сава			
3	с.	Рихард, вл.; Панкратий, м. ✕ н. л.	21	3	Преп. Яков Изпов. (Вел. Канон)			
4	ч.	Изидор, изповедник.	22	4	Свещеном-к Васили Анкирски			
5	п.	Викенти Ферери, из.; Зенон, м.	23	5	Преподобни Никон и 200 уч-ци			
6	с.	Целестин, п.; Ксис, папа.	24	6	* Акатистка Събота Преподоб. Зах.			
		Ев. Иоан 8, 46—59: „Кой от вас ще ме укори . . .“			Гл. 8. Утр. 8. Лит. Евр. 2, 11—18; Лук. 1, 24—38.			
7	н.	† Страстна неделя. Хегезип, из.	25	7	† 5-а В. П. Благовещение			
8	п.	Дионисий, вл.; Концеса, м.	26	8	Свети Архангел Гавриил			
9	в.	Мария Клеофе; Деметрий, м.	27	9	Преподобна Матрона Солунска			
10	с.	Езекиил, пророк. ✕ I. л.	28	10	Преподобни Иларион и Стефан			
11	ч.	Леон, папа; Филип, вл.	29	11	Преподобни Марко и Кирил			
12	п.	* Седемте скърби на Дева Мария.	30	12	Преподобни Иван Лествичник			
13	с.	Херменегилд, м.; Юстин, философ.	31	13	* Лазарово Възкресение			
		Ев. Мат. 21, 1—9: „И когато наближите до Иерусалим . . .“			Всичко на праздн. Лит. Филип 4, 4—9; Иван 12, 1—18.			
14	н.	† Връбница. Ламберт, еп. на Лон.	1	14	† 6-а В. П. Връбница (Злат. Лит.)			
15	п.	Василиса и Анастасия, м. м.	2	15	Велики Понеделник			
16	в.	Бенедикт Иосиф Лабре, просек.	3	16	Велики Вторник			
17	с.	Анигет, папа; Роберт, аб.	4	17	Велика Сряда			
18	ч.	Велики четвър. Апол. м., Ел. ✕ п.л.	5	18	† Тайната Вечеря (Св. Вас. 12 те Ев.)			
19	п.	Велика петък. Пафн. м., Леон XI, п.	6	19	† Разпяти Петък (Опелото Господне)			
20	с.	Велика събота. Викт. м., Марц., вл.	7	20	† Погребална Събота (Св. Вас. Лит.)			
		Ев. Марк. 16, 1—7: „След като мина събота . . .“			Всичко на праздн. Утр. Мат. 28, 1—9. Лит. Деян. 1, 1—8; Ив. 1, 1—17.			
21	н.	† Въз. Христово. Ансел, в. Кентер.	8	21	† Въскресение Христово (Пасха)			
22	п.	* Велики понеделник. Сот., п. Кай, п. м.	9	22	† Въскресение Христово			
23	в.	Георги, м.; Адалберт, м.	10	23	† Въскресение Христово			
24	с.	Фидел от Сигмаринген, капуц, м.	11	24	Светла Сряда			
25	ч.	Марко Евангелист.	12	25	Светли Четвъртък			
26	п.	Клет и Марцелин, п. п. ✕ п. ч.	13	26	Светли Петък			
27	с.	Антим. вл. м.; Зита, д.	14	27	Светла Събота			
		Ев. Иоан 20, 19—31: „А вечерта в тоя ден . . .“			Гл. 1. Утр. 1. Лит. Деян. 5, 12—20; Ив. 20, 19—31.			
28	н.	† Бяла неделя. Пав. от кр. Витал, м.	15	28	† 2-а Томина Св. Апост. Аристарх			
29	п.	Петър, м.; Павлин, вл.	16	29	М-ци Агапия, Ирина и Хисония			
30	в.	Катерина Сиенска, мон.-доминик.	17	30	Преподобни Симеон Персийски			

Велики петък е преди Великден.
Непоободят ли те тръни, не можеш сви венци.
Гледай да се не излъжеш, не на първи април а на последния ден.

Западен МАИ		ст.	н.	МАЙ	Източен
1	с.	18	1	Препод. Иван и Козма Халкид.	
2	ч	19	2	Препод. Иван Вехтопещерник	
3	п.	20	3	Преподобни Теодор и Анастаси	
4	с.	21	4	Свещеном к Януарий и др.	
				Гл. 2. Утр. 4. Лит. Дея. 6. 1—7; Марк. 43—47; 16, 1—8.	
5	н.	22	5	3-а Мироносиците Преп Теодор	
6	п.	23	6	Св. Великом-к Георги Победонос.	
7	в.	24	7	М-к Сава Стратилат	
8	с.	25	8	Св. Апост. и Евангелист Марко	
9	ч.	26	9	Свещеном-к Васили	
10	п.	27	10	Свещеном к Симеон Срод. Господ.	
11	с.	28	11	Св. Апостоли Иоан и Сосипатър	
				Гл. 3. Утр. 5. Лит. Деян. 9, 32—42; Ив. 5, 1—15.	
12	н.	29	12	4-а Разслабения Св. 9 м-ци Кизич.	
13	п.	30	13	Св. Апостол Яков	
14	в.	1	14	Св. Пророк Иеремия	
15	с.	2	15	Св. Цар Борис I и Св. Ат. Алекс	
16	ч.	3	16	Преподобни Теодоси	
17	п.	4	17	Преподобна м-ца Пелагия	
18	с.	5	18	Св. Славна м-ца Ирина	
				Гл. 4. Утр. 7. Лит. Деян. 21, 19—26; Иван 4, 5—42.	
19	н.	6	19	5-а Самарянката. Праведен Иов	
20	п.	7	20	Явяване на Честния Кръст	
21	в.	8	21	Св. Ап. и Евангел. Ив. Богослов	
22	с.	9	22	Прен. мощ. на Св. Николай Чудотв	
23	ч.	10	23	Св. Апостол Симон Зилот	
24	п.	11	24	Св. Св. Кирил и Методи	
25	с.	12	25	Св. Епифан и Герман Цариградски	
				Гл. 5. Утр. 8. Лит. Деян. 16, 16—34; Ив. 9, 1—38.	
26	н.	13	26	6-а Сляпородения М-ца Глигек.	
27	п.	14	27	М-к Исидор Хпоски	
28	в.	15	28	Преподобни Пахоми Велики	
29	с.	16	29	Преподобни Теодор Освещени	
30	ч.	17	30	Възнесение Господне (Спасовден)	
31	п.	18	31	М-ци Теодот, Петър и др.	

Месец май е сянка пред сиянието на дева Мария.

Бог не гледа на лицето, а на сърдцето.

Има 2 пътника, които рядко се срещат: хубостта и добродетелта.

Западен ЮНИЙ		ст.	н.	ЮНИЙ	Източен
1	с.	19	1	Хортензия, д.; Грацияна, д. * н. л.	Свещеном-к П-трики Пруски
				Ев. Иоан 15, 26—39: „Него ден ще поискате . . .“	Гл. 6. Утр. 9. Лит. Деян. 20. 16—18, 28—36; Ив. 17, 1—13.
2	н.	20	2	1-а сл. Великден. Евг. п. Марц. м.	7-а на Светите Отци М-к Талалей
3	п.	21	3	Клотилда, ц-ца; Павла, д. и м.	* Свети царе Константин и Елена
4	в.	22	4	Франциск Карач, из.; Квирин вл.	Св. м-к Василиск
5	с.	23	5	Бонифиций, вл.; Никанор, м.	Преподобни Михаил изповедник
6	ч.	24	6	Норберт, вл.; Александър, вл.	Преподобни Симеон Дивногорски
7	п.	25	7	Роберт, вл.; Павел, вл.	* 3-о намир. глав. на Св. Ив. Кръст.
8	с.	26	8	Северин, вл.; Медард, вл. (говеене)	Свети Апостол Карп. (Гол. задуш.)
				Ев. Иоан 14, 23—31: „Исус му отговори . . .“	Всичко на праздн. Лит. Деян. 2. 1—11; Ив. 7, 37—52; 8, 12.
9	н.	27	9	Св. Дух. Пелагия, д. м.; * 1. ч.	1-а Петдесетница (Вел. Вечерни)
10	п.	28	10	Маргарита, кралица Шотландска.	Св. Дух и Пресвета Троица
11	в.	29	11	Барнаба, ап.; Флора, д.	Света м-ца Теодосия
12	с.	30	12	Четири вр. (пост и говеене).	Преподобни Исак Далматски
13	ч.	31	13	Св. Антон Падуенски.	Св. Апост. Ермия и м-к Ермей
14	п.	1	14	Четири времена (пост и говеене).	Св. м-к Юстин Философ.
15	с.	2	15	Четири времена (пост и говеене)	Св. Никифор и Александър Царигр.
				Ев. Мат. 28, 18—20: „И като се приближи . . .“	Гл. 8. Утр. 1. Лит. Евр. 11, 33—40; 12, 1—2; Мат. 10, 32—33, 37—38; 19.
16	н.	3	16	Св. Троица. Юлита, м.; * п. л.	1-ва на всички Светии (Р.Д.Н.В.Ц)
17	п.	4	17	Франциск Реджис, из.	Св. Митрофан Цариградски
18	в.	5	18	Ефрем, уч.; Елисавета, д.	Свещеном-ч Доротей Тирски
19	с.	6	19	Юлиана, д. Гervas и Протаси.	Преп. Висарион и Илар. Новий
20	ч.	7	20	Тяло Христово, Силв. п., Флор. д.	Свещ. м-к Теодот Анкирски (Т. Хр.)
21	п.	8	21	Алоизий Гонзага, Евсевич вл.	Великом-к Теодор Стратилат
22	с.	9	22	Павлин, вл.; Флавий Климент, м.	Свети Кирил Александрийски
				Ев. Лука 14, 16—24: „А той му отвърна . . .“	Гл. 1 Утр. 2. Лит. Рим. 2, 10—16; Мат. 4, 18—23.
23	н.	10	23	1-а сл. Св. Дух. Агрипина, д. м.	2-а Под. Петд. Свещ. м-к Тимот.
24	п.	11	24	Рождение на св. Ив. Кръстител.	* Св. Апостоли Вартоломей и Варн.
25	в.	12	25	Вилхелм, аб., Проспер, вл. * п. ч	Преподобни Онуфри Велики
26	с.	13	26	Вигилий, вл., Ив. и Павел м. м.	Св. М-ца Пкилина
27	ч.	14	27	Владислав, крал на Унгария.	Св. прор. Елис. и Св. Методи Цар.
28	п.	15	28	Пресв. Сърдце Исусово. Ирин. вл.	Св. прор. Амоис и Препод. Иерон.
29	с.	16	29	Петър и Павел. апостоли.	Св. Тихон Апатунски Чудотворец
				Ев. Лука 15, 1—10: „Приближаваха се при него . . .“	Гл. 2 Утр. 3. Лит. 5, 1—10; Мат. 4. 18—23.
30	н.	17	30	1-а сл. Св. Дух. Въз. на св. Павел	3-а под. Петд. М-ци Мануиа, Сав.

Не свети Петър, а добрите дела ни отварят рая.

Бог е Любов. Той заслужава повече нашето сърдце от колкото нашето възхищение.

Западен		ЮЛИЙ		ст.	н.	ЮЛИЙ		Източен
1	п.	* пресв. кръв на Г. Н. Исуса Христа	18	1		Свети м-к Леонти		
2	в.	* посещение на Бл. Д. Мария	19	2		* Свети Апостол Иуда сродн. Госп.		
3	с.	Антон, вл., Лъв II папа	20	3		Свещеном-к Методи Патарски		
4	ч.	Берта, вл., Гал, вл. на Клермон.	21	4		М-к Юлиан Тарсийски		
5	п.	Антон Зазарий, из., Филомена, д.	22	5		Свещеном-к Евсевий		
6	с.	Неделка, д. м., Луция, м.	23	6		Св. м-ца Агрипини		
		Ев. Лука 5, 1—11: „Веднъж кога-то народът...”				Гл. 3. Утр. Н. Лит. Рим. 13, 12—14, 14, 1—4; Лук. 1, 1—25, 57—68, 76—80.		
7	н.	† IV сл. Св. Дух. Вилиб. вл. Бен. XI п.	24	7		† 4-а под. Петд. (Еньовден)		
8	п.	Ел. савета, кр. Порт. ■ н. л.	25	8		Преподобна м-ца Феврония		
9	в.	Вероника, д., Кирил, вл.	26	9		Преподобни Давид Солунски		
10	с.	Фелицита и 7-те братя, м. м.	27	10		Преп. Самсон Страноприемец		
11	ч.	Пий I, п., Иван, вл. на Бергамо.	28	11		Прен. мощ. св. безср. и чуд. Кирил		
12	п.	Иван Гаулберт, из., Патернан вл.	29	12		† Св. Сл. Върх. Ап. Петър и Павел		
13	с.	Анаклет, п., Серапион, м.	30	13		* Събор на Св. 12 Апостоли		
		Ев. Мат. 5, 20—24: „Защото, казвам ви...”				Гл. 4. Утр. 5; Лит. 1 Кор. 12, 27—31; 13, 1—8; Мат. 8, 28—34; 9, 1		
14	н.	† V сл. Св. Дух. Бонавентура вл.	1	14		† 5-а под. Петд. Св. Чудотв. Козма		
15	п.	Хенрих, импер. на Германил	2	15		* Полаг. ч. Хитон на Пресв. Богор.		
16	в.	Праздник на Скапулара * I, ч.	3	16		М-к Иоаким и Св. Анатоли Цар.		
17	с.	Алексий, из., Лъв IV, папа	4	17		Св. Андрей Критски		
18	ч.	Камил Лелис, из. м. Фридрих вл.	5	18		Преподобни Атанас Атонски		
19	п.	Викенти от Паула, Олга, д. м.	6	19		Преподобни Сисой Велики		
20	с.	Иероним Емилиан, из., Марг. д. м.	7	20		* Великом-ца Неделя и преп. Тома		
		Ев. Марк 8, 1—9: „В ония дни, когато се неше събрал...”				Гл. 5. Утр. 6, Лит. Рим 12, 6—14; Мат. 9, 1—8.		
21	н.	† VI сл. Св. Дух. Франц Солански	8	11		† 6-а под. Петд. Св. Вел. м-к Прокоп.		
22	п.	Мария Магдалина Разкаян. * п. л.	9	12		Свещеном-к Панкрати		
23	в.	Лаврентий от Бриндизи, из.	10	13		Преп. Антони и Св. 45 м-ци		
24	с.	Христинз, д. м., Валентина д. и м.	11	14		М-ца Евфимия и бл. Олга Рус. кн		
25	ч.	Яков, ап., Теодомир, мон.	12	15		М-ца Прокъл и Иларий		
26	п.	Анна, майка на Вл. Дева Мария	13	16		* Събор на Св. Архангел Гаврил		
27	с.	Пантелей, м. Антуса, д.	14	17		Св. Апостол Акил и др.		
		Ев. Мат. 7, 15—21: „Пазете се от лъжливите пророци...”				Гл. 6. Утр. 7 Лит. Тит. 3, 8—15; Мат. 5, 14—19.		
28	н.	† VII сл. Св. Дух. Виктор I, п. м.	15	18		† 7-а под. Петд. на Светите Оци		
29	п.	Марта, д., Луп, м.	16	19		Свещеном-к Атиноген и 10-те уци		
30	в.	Юдита, м., Абдон, м. * п. ч.	17	30		Света Великом-ца Марина		
31	с.	Игнатий Лойола, основ. на Йезуит.	18	31		М-ци Якимин и Емилиан		

Без юлски пек, няма хляб. Колкото повече пече, толкова повече тече.

Който лете лудува, зиме гладува.

Западен		АВГУСТ		ст.	н.	АВГУСТ		Източен
1	ч.	Вер. Св. Петър. Вера, Над. и Люб.	19	1		Преподобни Макрина и Дий		
2	п.	* Голямо опрощение, Алф. Лиг. вл.	20	2		* Св. Славен прор. Идия (Илинден)		
3	с.	Нам. телото на Св. Стефан	21	3		Преподобни Симеон и Иван.		
		Ев. Лука 16, 1—9: „А каза и на учениците си...”				Гл. 7. Утр. 8. Лит. 1. Кор. 1, 10—18; Мат. 14, 14—22.		
4	н.	† VIII сл. Св. Дух. Доминик из Освеш. църкв. на Бл. Д. Мария	22	4		† 8-а под. Петд. Св. Мир. Мар. Магд		
5	п.	* Преображение Господне, Ксис II, п.	23	5		Св. М-к Трофим.		
6	в.	Гастан от Тиене ос. на теат. ■ н. л.	24	6		М-ци Христина, Борис и Глеб.		
7	с.	Кирик, Ларг и Смарагд, м-ци	25	7		* Успение на Св. Анна		
8	ч.	Иван Мар. Вианей, из.	26	8		Свещеном-к Ерм. и Преп. Параск		
9	п.	Лаврентий, дякон, Австерия, д.	27	9		* Св. Седмоч. и Св. Вел. м-к Пантел		
10	с.	Ев. Лука 19, 41—47: „И когато се приближи...”	28	10		Св. Ап. и дяк. Прох. Никакон и др.		
		Ев. Лука 19, 41—47: „И когато се приближи...”				Гл. 8. Утр. 9. Лит. 1 Кор. 3, 9—17; Мат. 14, 22—34.		
11	н.	† IX сл. Св. Дух. Сусана, д. Тиб. м.	29	11		† 9-а под. Петд. М-ци Калиник и др.		
12	п.	Клара (Бистра), д., Касиан, вл.	30	12		Св. Апост. Сила, Силуан и др.		
13	в.	Иполит, м., Светопълк, ц.	31	13		Свети праведен Евдоким		
14	с.	Евсевий, изп., Алфр. м. * I. ч.	1	14		* Произхож. на Чест. Кръст. м. Мак.		
15	ч.	† Успение Богородично. Алип. вл.	2	15		Прен. мощи св. първом-к Стефан		
16	п.	Иоаким, баща на Бл. Д. Мария	3	16		Преп. Исаак, Далматин и Фауст.		
17	с.	Либерат, м., Бонифаций, дякон	4	17		Св. 7 м-ци Ефески Преп. м-ца Евдок.		
		Ев. Лука 18, 9—14: „Също и на ония...”				Гл. 1. Утр. 10. Лит. 1 Кор. 4, 9—16; Мат. 17, 14—23.		
18	н.	† X сл. Св. Дух. Елена, ц-ца майка	5	18		† 10 под. Петд. Св. М-к Евсигний		
19	п.	Лудвик, вл., Донат, св.	6	19		* Преображение Господне		
20	в.	Бернард, аб. Клерво, Самуил, пр.	7	20		Преп. м-к Домети и Благов. Пулхер		
21	с.	Ивана Францис. Шантал вл. * п. л.	8	21		Св. Емилиан Кизически		
22	ч.	Тимотей, м., Андрей, дякон	9	22		* Св. Апостол Матия		
23	п.	Филип Бениций, из. Валериян, м.	10	23		Св. м-к и архидякон Лавренти		
24	с.	Вартоломей, вл., Птоломей, вл.	11	24		Св. м-к и архидякон Евпъл.		
		Ев. Марк 7, 31—37: „Като излезе пак...”				Гл. 2. Утр. 11. Лит. 1 Кор. 9, 2—12; Мат. 18, 23—35		
25	н.	† XI сл. Св. Дух. Лудв. IX, кр. на Фр.	12	25		† 11-а год. Петд. М-ци Фоти и Аники		
26	п.	Зефирин, п. м., Александър м.	13	26		Преподобни Максим Изповедник		
27	в.	Иосиф Келасандий, из., Евталия д.	14	27		Свети пророк Михей		
28	с.	Августин, вл., Юлиан, войн. и м.	15	28		† Успение Богородично (Гол. Богор.)		
29	ч.	Обезглавяване на св. Ив. Кр. * п. ч.	16	29		* Св. Неръкотворен образ Господен		
30	п.	Роза от Лима, д., Гауденция, д.	17	30		М-ци Мирон, Павел и Юлиана		
31	с.	Раймунд, из., Аристид, философ	18	31		Св. М-ци Флор и Лавър		

Небето е недостъпно за който се не преобрази.

Земята се оказва недостойна за непорочното тяло на божията Майка!

Свети Илия превръщаш слъзите ни в дъждовни капки.

Западен СЕПТЕМВРИЙ		ст.	н.	СЕПТЕМВРИЙ Източен
	Ев. Лука 10, 23—37: И като се обърна към учениците . . .			Гл. 3. Утр. 1. Лит. 1 Кор. 15, 1—11; Мат. 19, 16—26.
1 н.	† XII-а сл. Св. Дух. Егид, абат.	19	1	† 12-а под Петд. М-к Андр. Страт.
2 п.	Стефан, крал на Унгария.	20	2	Св. Пророк Самуил
3 в.	Симеон Стылпник; Серафим, д.	21	3	Св. Апостол Тадей и М-ца Васа
4 с.	Роза от Витербо, д.; Розалия, д.	22	4	М-ци Агатоник, Зотик и др.
5 ч.	Лаврентий Джустиниани, вл.	23	5	М-к Луп и Свещеном-к Иринея
6 г.	Петроний, вл.; Онисфор, м. ■ н.л.	24	6	Свещеном-к Евтих
7 с.	Регина, д. м.; Ангелина, д.	25	7	Възврещ. мощите на Св. Ап. Варт.
	Ев. Лука 17, 11—19: „Като стива-ваше за Иерусалим . . .“			Гл. 4. Утр. 2. Лит. 1. Кор. 16, 13—24; Мат. 21, 33—42.
8 н.	† XIII-а сл. Св. Дух. Рож. Св. Богород.	26	8	† 13-а под. Петд. М-ци Адриан и др.
9 п.	Петър Клавер, мисионер йезуит.	27	9	Преподобни Пимен
10 в.	Никола от Толентино, из.	28	10	Преподобни Мойсей Мурин и др.
11 с.	Яцинт, м.; Пафнуций, игумен	29	11	* Отсичане глав. на Св. Ив. Кръ. жител
12 ч.	* Прес. име на Бл. Д. Мария. ✕ 1 ч	30	12	Светч. Александър, Иван и Павел
13 п.	Макровий, м.; Амет, вл.	31	13	* Полагане Чест. пояса на Пр. Богор.
14 с.	* Въздвижение на св. Кръст (Кръстов.)	1	14	Преп. Сим. Стылп. (И. Д. Н. В. Царя)
	Ев. Мат. 6, 24—33: „Никой не може да слугува . . .“			Гл. 5. Утр. 3. Лит. 2 Кор. 4, 6—15; Мат. 22, 2—14.
15 н.	† XIV-а сл. Св. Дух. 7 болки на Д. М.	2	15	† 14-а под. Пет. Свещ. м-к Мамант
16 п.	Корнелий, папа; Киприан вл. уч.	3	16	Свещеном-к Антим Никомидийски
17 в.	Пресв. рани на Св. Фран. Асизки	4	17	Свещ. м-к Везил и Св. прор. Мойсей
18 с.	Четири времена (пост и говеене)	5	18	Св. Пр. Захар. баща на Св. Ив. Кр.
19 ч.	Януарий и др. м. ■ п. л.	6	19	Възпом. Чудото на Св. Арх. Мих.
20 п.	Четири времена (пост и говеене)	7	20	Свети м-к Созонт
21 с.	Четири времена (пост и говеене)	8	21	* Рождество Богород. (Мал. Богор.)
	Ев. Лука 7, 11—16: „На другия ден Исус отиваше . . .“			Гл. 6. Утр. 4. Лит. Гал. 6. 11—18; Ив. 3, 13—17.
22 н.	† XV-а сл. Св. Дух. Тома от Вил. из.	9	22	† Пред. Въздвиж. Св. Прав. Иоан.
23 п.	Герард, вл., Лин, п. и м.	10	23	М-ци Минодора, Митрод. Нимфод.
24 в.	Теренций, м. Клет. м.	11	24	Преп. Теодора и Александрийска
25 с.	Фирмин, вл. Клеофа, м.	12	25	Свещеном-к Автоном
26 ч.	Киприан и Юстина; м. м.	13	26	Обнов. храма Въз. и м-к Корнил
27 п.	Козма и Дамян, м. м. ■ п. ч.	14	27	* Въздвиж. Чест. Кръст. (Кръстовден)
28 с.	Венцеслав, м., Соломон, вл.	5	28	Св. Великом-к Никита
	Ев. Лука 14, 1—14: „Когато един съботен ден . . .“			Гл. 7. 5. Лит. Гал. 2, 16—20; Мар. 8, 34—38; 9, 1.
29 н.	† XVI-а сл. Св. Дух. М. Архангел	16	29	† Под. Въздрв. Св. В-ком-ца Евфмия
30 п.	Иероним, из., Амет, вл.	17	30	М-ци София, Вяра, Надеж. и Любов

Западен ОКТОМВРИЙ		ст.	н.	ОКТОМВРИЙ Източен
1 н.	Рамигий, вл., Равон, из.	18	1	Преп. Евмени Гертин. Чудотвор.
2 с.	* Ангели Пазители.	19	2	М-ци Трофим. Савати и Доримент.
3 ч.	Тереза Дете-Иисусова (Малката).	20	3	* Св. Тереза Дете Иисусова
4 в.	Франциск Асизки, Петроний вл.	21	4	Св. Апостол Кодрат
5 г.	Павид, м. Гала, в-ца ■ н.л.	22	5	Свещеном-к Фока и прор. Иона
	Ев. Мат. 22, 34—46: „А фариесеите, като чуха . . .“			Гл. 8. Утр. 6. Лит. Гал. 4, 22—31; Лук. 5, 1—11.
6 н.	† XVII-а сл. Св. Дух. Бруно, из.	23	6	† 1-а под. Въздрв. Зач. Св. Ив. Кр.
7 п.	Пресв. Броеница на Д. Мария.	24	7	Първом-ца и равноап. Текла
8 в.	Бригита, в-ца, Симеон Болоприем.	25	8	Преподобна Евфросиния
9 с.	Дионисий Ареопагитскъ, вл. и м.	26	9	* Усп. на Св. Ап. и Еванг. Из. Богос
10 ч.	Франциск Борджия, из., Виктор, м.	27	10	Св. М-к Калистрат и др.
11 л.	Фирмин (Стойко), вл., Квирин, м.	28	11	Преподобни Харитон и поведя.
12 с.	Серафим, из., Евагрий, вл. ✕ 1 ч	29	12	Преподобни Кириак отшелник
	Ев. Мат. 9, 1—8: „Тогавя той влезе в един кораб . . .“			Гл. 1. Утр. 7. Лит. 2 Кор. 9, 6—11; Лук. 6, 31—36.
13 н.	† XVIII-а сл. Св. Дух. Едуард, ц. Анг.	30	13	† 2-а под. въздр. Свещ. м-к Гр. Арм.
14 в.	Калист, п. м., Гауденций, вл. м.	1	14	* Покров на Пресвета Богородица
15 с.	Тереза Иисусова (голямата)	2	15	Свещеном-к Киприан
16 г.	Гал, апостол на Швейцария.	3	16	Свещеном-к Диониси Ареопагитс.
17 ч.	Ядвига, кралица на Полша.	4	17	Свещеном-к Иеротей Атински
18 в.	Лука, ев., Атендорф, вл. м.	5	18	Света М-ца Харитина
19 с.	Петър Алкантара, из. ■ п. л.	6	19	* Свети Писот. Тома Близнач
	Ев. Мат. 22, 1—14: „Исус продължаваше да им говори . . .“			Гл. 2. Утр. 8. Лит. 2 Кор. 11, 31—32; 12, 1—9; Лук. 7, 11—16.
20 н.	† XIX-а сл. Св. Дух. Ив. Канций из.	7	20	† 3-а под. Възд. М-ци Сергей и Ванх.
21 п.	Иларион, аб., Урсула и др. м.	8	21	Преподобни Пелагия и Таисия
22 в.	М-рия Саломе, д., Кордула, д. м.	9	22	* Свети Апост. Яков Алфеев
23 с.	Иван Капистран, Северин, вл.	10	23	М-ци Евлампий и Евлампия
24 ч.	Архангел Рафаил, Тобия, из.	11	24	* Св. Апост. и Дякон Филип
25 г.	Хрисант и Дария, м. м.	12	25	М-ци Пров., Тарах и Андроник
26 л.	Еварист, п. м., Луциана, м. ца.	13	26	М-ци Керп, Папил, Агатадор и др.
	Ев. Мат. 18, 23—35: „Затова царството небесно прилича . . .“			Гл. 3. Утр. 9. Лит. Тит. 3, 8—15; Лук. 8, 5—15.
27 н.	† XX-а сл. Св. Дух. ХР. ЦАР. ■ п. ч.	14	27	† 4-а под. Възд. Св. Отци Петр-н
28 п.	Симон и Юда, апостоли.	15	28	Преподобни Евтим Нови
29 в.	Нарцис, вл. на Иерусалим.	16	29	М-к Лонгин Стот. при Кр. Господ.
30 с.	Бл. Ангел от Акрио, Сатур, вл. м.	17	30	Св. Пророк Осия
31 ч.	Петка, м., Олимпий, м. (пост и гов.)	18	31	* Св. Апостол и Евангел. Лука

Науката на едни дава, а на други взема очите.
Гроздето едни прави силни, а други, — луди.

Няма цар земен, който да не съзнава и признава, че над него има невидим но върховен цар.
Царете упраздяват цели държави, а себе-си не могат.
Твоята лепта за разпространение на вярата може да спаси едно тяло от лъвовата уста и една душа от адската бездна.

Западен		НОЕМВРИИ		ст.	н.	НОЕМВРИИ		Източен
1	п.	†	Всички светци	19	1	†	Преп. Ив Рилски Чуд. (Нар. Будит.)	
2	с.	*	Възпоменание на всички умрели	20	2		Св. Великом-к Артеми	
			Ев. Иоан 4, 46—53: „И тъй, Исус пак дойде...“				Гл. 4. Утр. 10. Лит. Евр. 7, 26—38; 8, 1—2; Лук. 8; 26—39.	
3	н.	†	XXI-а сл. св. Дух Малехия, вл.	21	3	†	6-а под. Възdv. Преп. Илар. Белики	
4	п.		Карл (Милко) Боромей * I. ч.	22	4		Св. Аверки Иераполски Чудотв.	
5	в.		Захарий, баща на св. Ив. Кръст.	23	5	*	Св. Апостол Яков бр. Господен	
6	с.		Северий, вл.; Леонард, аб.	24	6		Св. М-к Арет и др.	
7	ч.		Еркулан, вл.; Руф, лв.	25	7		М-ци Маркиан и Мартирий	
8	п.		Ернест, вл.; Богдан, из.	26	8	†	Св. Славен Великом-к Дим. Сол.	
9	с.		Тодор (Божидар). м.; Агрипа, вл.	27	9		Св. М-к Нестор и др.	
			Ев. Мат. 22, 15—21: „Тогава фарисеите отидоха...“				Гл. 5. Утр. 11. Лит. Гал. 6, 11—18; Лук. 8; 41—56	
10	н.	†	XXII-а сл. Св. Дух. * н. л.	28	10	†	7-а под. Възdv. Св. М-ца Параскева	
11	п.		Мартин, вл.; Мена, м.	29	11		Преподобном-ца Анастасия Римлянка	
12	в.		Мартин I, папа; Аврий, вл.	30	12		М-ци Зиновий и Зиновия	
13	с.		Станислав Костка, из.	31	13		Св. Ап. Стахи, Амплий, Урван и др.	
14	ч.		Иосафат Кунцевич, в. и м.	1	14		Св. Чудотв и беср. Козма и Дамян	
15	п.		Леополд, из.; Гертруда, д.; Алб. Вел.	2	15		М-ци Акиндин, Пигасий и др.	
16	с.		Едмонд, вл.; Елпидий, м.	3	16		М-ци Акелсин и др. (Гол. Задуш.)	
			Ев. Мат. 9, 18—26: „Когато им говореше...“				Гл. 6 Утр. 1 Лит. Ефес. 2, 5—10; Лук. 16, 19—31	
17	н.	†	XXIII-а сл. Св. Дух Григ. Чуд. из.	4	17	†	5-а под. Възdv. Пр. Иоанники в-ки	
18	п.		Освещ. ц. „Св. Пет. и Пав.“ * п. ч.	5	18		М-ци Галактион и Епистимия	
19	в.		Св. Елисавета Унгарска, кралица	6	19		Свети Павел Цариградски	
10	с.		Феликс Валоа; Едмунд, Крал Анг.	7	20		М-к Иеор и преподоб. Лазар	
11	ч.	†	Въведение в храма на Бл. Д. М.	8	21	*	Архангеловден (Михаил и др.)	
11	п.		Цецилия, д. м.; Стефан, м.	9	22		М-ци Оонисифор и Порфири	
13	с.		Климент I, папа; Лукреция, д.	10	23		Св. Ап. Ераст, Олимп Родон и др.	
			Ев. Мат. 13, 31—35: „Друга притча им предложи...“				Гл. 7 Утр. 2 Лит. 2 Кор. 4, 6—15; Лук. 10, 25—37	
14	н.	†	XXIV-а сл. Св. Дух. Иоан от. Кр. из.	11	24	†	8-а под. Възdv. Мина, и Виктор	
15	п.		Катерина, м.; Мойсей, м.	12	25	*	Свещеном-к Иосафат Полоцки	
16	в.		Леонард от Пгртомаур. из. * п. л.	13	26	*	Св. Ив Златоуст Цариградски	
17	с.		Делфина, д.; Маргарита Савойска.	14	27	*	Св. Всехвални Апост Филип	
18	ч.		Григорий III, п.; Пипиниан, вл.	15	28		М-ци и Изпов. Гурий, Самон и Азиз	
19	п.		Сатурнин, м.; Филомен, м.	16	29	*	Св. Апост и Евангелист Матей	
30	с.		Андрей, ап.; Маура, д. м.	17	30		Св. Григорий Неокесарийски	

Ако нямаше задгробен, вечен живот, нещеше да има нито един светец и мъченик.

Гробът не е бездна, а люлка. Смъртта е мост между живота и вечността.

Западен		ДЕКЕМВРИИ		ст.	н.	ДЕКЕМВРИИ		Източен
								Гл. 8 Утр. 3 Лит. Ефес. 4, 1—7; Лук. 12, 16—21.
1	н.	†	Ев. Лука 21, 25—33: „И ще бъдат поличби...“	18	1	†	9-а под. Възdv. Св. М-ци Платон	
2	п.		Бибиана, д. м., Аврелий, м.	19	2		Св. пророк Авдий и М-к Варлаам	
3	в.		Франциск Ксаверий, из. * I ч.	20	3		Преподобни Григори и М-к Варл.	
4	с.		Варвара, д. м., Климент Алекс. уч.	21	4		Препод. Григори Десетобрадски	
5	ч.		Сава, аб., Далмаций, м.	22	5	*	Въвед в храма на Пресв Богородица	
6	п.		Никола Чудотворец, вл.	23	6		Св. Ап. Филимон и Св. М-ца Цец.	
7	с.		Ааброзий, вл., Урбан, из.	24	7	*	Св. Великом-ца Екатерина	
			Ев. Мат. 11, 2—10: „А Иоан, като чу в затвора...“				Гл. 1 Утр. 4. Лит. Евр. 7, 26—38; 8, 1—8; Лук. 18, 18—27	
8	н.	†	IIа Предколедна. Безск. зач. Д. М.	25	8	†	13-а под. Възdv. С. щ. м-к Климент	
9	п.		Валерия, м. м., Левкадия, д. м.	26	9		Преподобни Алипи Стълпник	
10	в.		Мелхиад, п., Евлалия, д. м. * н. л.	27	10		Св. Великом-к Яков Персиец	
11	с.		Дамгз I, папа, Даниил, стълпник.	28	11		Преподобн-к Стефан Нови	
12	ч.		Намиране телото на св. Фр. Асиз.	29	12		М-ци Параман и Филумен	
13	п.		Луция, д. м., Отилия, д.	30	13	*	Св. Апостол Андрей Първозванни	
14	с.		Конрад, из., Помпей, вл.	1	14		Св. прор. Наум и Св. Филарет	
			Ев. Иоан, 1, 19—28: „И това е свидетелството на Иоана...“				Гл. 2. Утр. 5. Лит. Ефес. 6, 10—17; Лук. 18, 35—43	
15	н.	†	IIIа Предколедна. Христина, д.	2	15	†	14-а под. Възdv. Св. Прор. Авакум	
16	п.		Евсевий, вл. м., Аделаида, д. м.	3	16		Св. пророк Сефоний	
17	в.		Лазар, вл. из., Иоланда, монах * п. ч.	4	17		Св. Вел-ом-ца Варвара, Ив. Дамаск.	
18	с.		Четири времена (пост и говеее)	5	18	*	Греподобни и Бог. Сава Освещенни	
19	ч.		Немесий, м., Фауста, м.	6	19	*	Св. Николай Мирликийски Чудотв.	
20	п.		Четири времена (пост и говеее)	7	20		Св. Амвроси Милански	
21	с.		Четири времена (пост и говеее)	8	21		Преподобни Патели	
			Ев. Лука 3, 1—6: „А в петнайсетата година...“				Гл. 3. Утр. 6. Лит. Гал. 4, 22—31; Лук. 13, 10—17	
22	н.	†	IVа Предколедна. Флавиан, м.	9	22	†	10-а под. Възdv. Зач. Пресв. Богор	
23	п.		Виктория (победа), д., Еварист м.	10	23		М-ци Мина, Ермоген и Ефграф	
24	в.		Адам и Ева (бъдни вечер) пост и г.	11	24		Греподобни Даниил Стълпник	
25	с.	†	Рождество Христово. * п. л.	12	25	*	Преподобни Спиридон Чудотворец	
26	ч.		Св. Стефан първомъченик.	13	26		М-ци Евстрати, Авксенти и др.	
27	п.		Иван Апостол, Теофил, м.	14	27		М-ци Тирс, Левкий, Филимон и др.	
28	с.		Неринни деца, м. м., Авел Прав.	15	28		Свещеном-к Елевтерий	
			Ев. Лука 2, 33—40: „А Иосиф и майка му...“				Гл. 4. Утр. 7. Лит. Калос 3, 4—11; Лук. 14, 16—24	
29	н.	†	Неделя сл-д Коледа. Тома вл. м.	16	29	†	11-а под. Възdv. Светите Праотци	
30	п.		Давид, цар, Евгений, вл.	17	30		Св. Прор. Даниил и др.	
31	в.		Силвестър I, п. из., Мелания, д.	18	31		Св. М-к Севастиян и др.	

Христос се роди не от принуждение, а от любов да стра- да с нас.

Преди всичко, крѣя! Н: началото а краят вие венец. Съдбоносният ден не е първият, а последният.

Съобщения за членовете на третия ред за 1946 година

Разрешения се дават на терциарите през следните дни ¹⁾		Пълно опрощение може да се получи през долуозначените дни ²⁾	
Януарий	1, 6.	1, 2, 4, 6, 16, 19, 28, 30, 31.	
Февруарий	2.	1, 2, 4, 5, 14, 15, 19, 22, 28.	
Март	19, 25.	4, 5, 6, 9, 19, 22, 25, 26, 27, 28, 30.	
Април	14 до 21 От връбница до Великден всеки ден	4, 4, 16, 24, 28, 30.	
Май	30.	17, 17, 18, 19, 20, 22, 26, 30, 31, 31.	
Юний	9, 16, 20, 29.	1, 3, 13, 13, 20, 24, 29.	
Юлий	2.	8, 8, 9, 11, 11, 13, 14, 14, 21, 22, 22, 26, 27	
Август	12, 15, 25.	2, 4, 7, 12, 15, 19, 19, 22, 25, 26.	
Септември	8, 17.	1, 4, 8, 17, 18, 18, 24, 27, 27, 29.	
Октомври	4.	2, 5, 6, 11, 12, 19, 26, 16, 18, 19.	
Ноември	1, 19, 21, 29.	2, 4, 5, 6, 6, 10, 10, 11, 12, 19, 19, 26, 30, 31.	
Декември	8, 25.	8, 12, 15, 25.	

¹⁾ Директорът на терциарите може да даде четири пъти през годината разрешения и два пъти папско благословение, по желание на терциарите.

²⁾ Пълно опрощение могат да получат само членовете на третия ред през дните означени с обикновен шрифт.

През дните, означени с тлъсти цифри, пълното опрощение се отнася до всички верующи.

ЛЮБОМИР БОБЕВСКИ

Делото на св. Кирил и Методий

Облаци бурливи, градоносни черни
проснали крила си над земите плодни,
пръснахте ги вие, братя кръвни верни,
български славяни, люде благородни.

Тмата непрогледна, мрака на заблуда,
и мъглата робска с воля стоманита
ги разсехте смело, вихро, за почуда,
та страната родна пак да е честита.

И делото светло, що бехте подели,
с обичта Христова и с възторжна вера
надхвърли стихийно всекакви предели
с новата ви крепка и велика ера.

Ера на съзнание и народна гордост,
ера вдъхновена, творна, вихрокрила,
ера на прозрение, на борба и бодрост,
ера с висши цели, на подем и сила...

Ратници безсмъртни, вашата идея,
труд и постоянство, вашата азбука
вечно ще пребъдат, че чрез тях изгрея
слънцето златисто — светлата наука.

Че народътъ, що бе изтерзан жестоко
от лукави гърци, стъпи на хомота
и чело унило вдигна той високо,
път си с вас проправи той широк в живота.

Че делото ваше го крепи в бедите
и с дълга кърми го в родните завети,
че лика ви ясен носи той в гърдите,
и духът ви мощен дава му полети!



И мир на земята

(Коледен разказ)

Бавно настъпва утрото на последния учебен ден през старата година. Утре е Коледа! Тогава във всички класове ще се чуят тайнствени гласове, да хвалят учениците, които са били винаги добри и внимателни в уще и да мърят ония, които ритат старите чинове и долапи и им причиняват грижи и мъки.

Но какво значи това? Да не би днес духовете да имат още в зори събрание в училището? Не — тайнствено шепнейки влизат няколко деца от по-горните класове в училищната стая. Те носят различни неща и лицата им са поруменили от необикновенното напрежение. Тук един ученик внася стълбата, която иначе стои при училищния слуга; там няколко момичета се мъчат да внесет в класа без повреда един голям венец, който са изплели изкусно. И започва се чукане и тракане като в ковачница.

Бавно се разсъмва. Работата напредва бързо и скоро черните дъски и стените са наикчени с венци и свещички. Върху масата е поставена хубаво наикчена коледна елхичка. Наоколо лежат приготвените подаръци, които трябва скоро да зарадват сърцето на добрия класен наставник на IV клас.

Отвреме на време се чуват препирните на учениците, възникнали поради разногласия относно приготвянията. Но скоро шумът стихва, било защото е влязла жената на училищния слуга и ги заплашва, че ще ги изгони, било защото по-разсъдливите напомнят да мълчат, за да свършат навреме. С ново усърдие пристъпват към работа.

Общо очудване и възхищение извиква нарисуваното на дъската от най-способния в класа: — прелестна зимна картина: през заснежената гора върви Исусчето, следвано от група ликуващи ангели. Върху хубава шейна те возят много подаръци за послушните деца. Зад дърветата се вижда стадо сърни, които са заслепени от неземната светлина и чийто грациозни и гъвки тела са готови за бяг. Над тази картина летят два леки ангела, които държат в ръцете си лента с надпис: „Слава Богу в висините и мир на човеците на земята.“

Внезапно звънецът издрънка. Със своя звън той известява началото на занятията и кара децата да бързат още повече. Въпреки това те още не са готови с украсяването на класната стая, когато идва любимият им класен учител. Затова децата го молят сърдечно да почака малко докато свършат работата си.

* * *

Прави като свещи стоят учениците от „четвърти клас“, когато учителят Илихман пристъпва бавно в класа. В иначе

тъй живия и бърз клас, днес цари тържествена, дълбока тишина. Само горящите свещички пращат леко в тишината. Сега започват двама ученика да свирят на цигулка и цитра, отначало нерешително и плахо, но после все по-силно при-



Главна улица на с. Бърдърски-Геран — зиме.

гласени от хора на съучениците си, най-хубавата коледна песен: „Тиха нощ, свята нощ“. Когато те свършват, излизат напред първенците на класа Караш и Йосиф и изказват на любимия учител благопожелания за празниците. Разчувстван той им благодари и им отвърща с най-сърдечни пожелания...

„Нека Исусчето“ — казва той — „ви надари щедро, но особено нека изпълни сърцата ви с доброта и състрадание към хората, които са в неволя. Но, прибавя той — „подаръците, които сте ми приготвили не мога в никой случай да приема. Вие трябваше да знаете, че това не е позволено.“

Тези думи натъжават децата и те навеждат глави. — „Но вие можете, продължи Илихман — „да ми създадете несравнима радост, ако всичко това, което сте приготвили с обич за мене, дадете на едно бедно нещастно семейство, което се нуждае от вашата помощ. Вие сте натъжени, загдето трябва да върна подаръците ви. Но вашата тъга ще се превърне в радост, ако вие в духа на Исусчето и като негови заместници надарите с всичко това утре вечер бедното семейство, за което вече ви споменах. Да, аз знам, че то вече отдавна е преследвано от злата съдба. Децата едва имат нещо за ядене; те сънват от студ, защото нямат като вас топли легла, а спят на голата земя и се завиват със скъсани черги. Баща им е отдавна без работа и сърцето му е огорчено. Но най-страшното е, че той се сърди на Бога и руши блажената коледна вяра на децата си. Отгоре на всичко това преди ня-

колко дни се разболя тежко тяхната добра и набожна майчица. В къщи нямат нито лев за лекар и лекарства.

Вижте, мили деца, ако помогнете на тези хора, ако зарадвате бедните дечица и им върнете отново вярата в Исусчето, тогава ще ми причините голяма радост. И аз съм готов да ви помогна. Ако послушате съвета ми, вие сте схванали напълно смисъла на Рождество Христово, тогава вие ще посееете в сърцата си благородство, съединено с всеотдайна любов към ближния. Дано това златно семе даде плод в бъдеще!

С влажни очи и с все по-голямо внимание следяха учениците простичко казаните думи и състраданието им беше събудено. Едва що учителя привърши, избухна пламъкът на силното съжаление. Въодушевено одобряват учениците предложението — и Мартин Караш, синът на фабричния директор става и заявява, че ще помоли родителите си за още някои необходими неща. Буря от въодушевление бушува в класа. С усмивка напомня Илихман на буйния си клас да мирува: „Сега не бива да губим повече време, а ще продължим урока си. Останете след 12 часа в класа, за да разискваме малко.“ И той започна урока — за алкохола и неговата вреда.

* * *

Мрачна и сива нощ се спуска над малкото градче. Гъсти облаци се тропат на покривите. След необикновено големия студ през последните дни, времето поомекна и започна да вали сняг в гъста вихрушка. Малката Марийка стои въздишайки до прозореца и гледа замечтана виелицата.

Между това Ханс и Дорли, нейните по-малки братче и сестриче с помощта на детското си въображение правят дворци, градини, ливади и обори от малки кубчета. Хилда, най-голямата сестра, и тя още дете, защото бързо израстналото момиче, е едва 13 годишно, седи до болната си майка, която от време на време има студени тръпки и трепери под покривката, защото в стаята е студено, тъй като и последното дръвце вече е изгоряло.

Плахо гледи момичето бледите страни на майка си и ослабналата ѝ ръка. Болната въздиша дълбоко и промълвя: „Днес е Коледа! А аз нямам за децата си нито хляб, нито гориво. О добри Боже, смили се над нещастните ми дечица! О Майко на страданието, помогни ни! Утехо на натъжените, погледни към нас! Никога още не си презряла молбите на тези, които влачат бремето на нуждата и страданието. Не ни оставяй да загинем и изпроси ни от Твоето Божествено дете, което днес ще се роди за нас, Неговата мощна закрила! Съживи отново вярата в сърцето на мъжа ми! Защото неговото охлаждане във вярата е нашето най-голямо нещастие. О Майко Божия, обърни всичко на добро!“



Тяло Христово София 1945 год.

Болната чувства, че след тази молитва и олеква малко на сърцето. Въпреки отчаяното положение, тя отново има надежда.

Изведнаж прозвучава от прозореца гласчето на Марийка. Милото дете пита, дали Исусчето ще се бави още много. На това бащата избухва гневно. Замислен със скрито в ръцете си лице, той се беше отдал на личната си скръб и гняв против злата съдба, която бе го сполетяла. И сега горчивата злоба, натрупвана и таена дълго в душата му, започна да се излива. С крещящ глас обяснява той на смутено бягащото към майка си дете, че Исусчето е умряло отдавна и че сега получават подаръци само децата на богатите, но те са от дявола, от когото и той сега ще иде да поиска помощ, защото не може да гледа повече нещастieto на близките си. Днес още децата ще получат подаръци, така им обещава той, пък ако ще да направи и престъпление. След тези думи, той грабва шапката си от закачалката, нахлупва я на главата и излиза с проклетие на уста...

С широкоотворени от страх очи гледат децата след него и след това се разплакват гласно, нещо което разкъсва сърцето на болната майка. Бавно текат сълзите по овехналите ѝ страни и с тих, напомнящ глас, подканя тя децата да коленичат пред Разпятието, за да изпросят милост за баща си, да не би да сгреши и да се отклони от правия път. С трептящ, задушаван от сълзите глас шурмуват малките Бога. Редят се зърната на броеницата и молитвите се издигат към небето, гдето св. Богородица с усмивка на уста се готви да ги осъществи най-скоро. Тя се усмихва на Детенцето си, защото знае, че То вече е избрало за свои помощници и за-

местници деца, които ще превърнат телесните и душевни nevoли на бедните в мир и щастие.

* * *

Разярен напусна бедната си къщурка работникът Бургер. Остър студ го посреща и шиба в лицето му снежинките, които го бодат като тънки игли. Но той не усеща болка, защото вулкан разгърсва душата му. Побеснял от яд, той дава израз на чувствата си, които го измъчват от седмици.

„Възможно ли е,“ крачи той из улиците така, че малкото хора, които среща се обръщат очудено към него — „Възможно ли е, да има Бог в небето, Който бил самото милосърдие, а Който само наблюдава в продължение на месеци нашата ужасна сиромашия, без да Му трепне окото, да ни помогне? Не и хиляди пъти, не! Само този човек си е бог, който си натрупва богатства. Тогава другите му са нуждни само да му робуват и когато този бог пожелае, робът изхвърква на улицата. Богаташите не искат да знаят, че гладът е всекидневният гост на роба и че беднотията го задушва. Нали те са сити! А, как ги мразя, тези зверове!“ Така се сърди нещастникът и обсъжда в изпълненото си със мъст сърце, как да тури край на бедата.

Мъчни мисли измъчват ума му и той решава, днес на Бъдни вечер да краде, да ограби това, което мисли че са му отнели. Тласкан от отчаяние и глад, в ушите му умолителния вик на децата му за хляб, който го вбесява повече, бърза Бургер, сега вече твърдо решен, към вилата на фабриканта, който преди 10 месеца намали производството поради застой в продажбата. Много работници бяха по този начин силно засегнати, но най-много пострада Бургер, защото не може вече да си намери никаква работа и неволята нахлу в къщата му.

Със скрита злоба той крачи, не, той тича напред. Запъхтян пристига до вилата. Спира се нерешително; в него още се бори доброто с злото. Още се стресва пред мисълта да стане крадец. Но колебанието му не трае дълго; порокът надвива. Бавно натисва бравата и влиза, без да бъде чуто, безшумно в къщата. Окуражен от първия си успех, усмелява се да върви на вътре. Така стига безприпятствувач до вратата на работната стая, в която, както му е известно, се намират железната каса. Нея той иска сега да отвори, но как, по какъв начин, не си дава сметка, защото той не е професионален крадец.

От една стая вляво достигат до него неясни думи и изведнаж измама ли е? — той чува името си. Сепва се и се вслушва, треперящ от страх. Обаче шушукането е неясно и той укорява себе си, че се е улял и мисли, че изопнатите му нерви са му изиграли този номер. Вече протяга ръка-



Тяло Христово — С. фия 1945 год.

та си към касата, когато изведнаж се отваря вратата в ляво, светлина изпълва коридора и го излага на погледи на фабриканта, учителя Илихман и на няколко ученика от IV клас. С светкавична бързина му минава през ума, че всичко е свършено и че напразно е опитал последното средство. Той стои безпомощно и навежда гневно глава, докато в душата му бушуват ярост и срам. Той очаква да го отведат ей сега в затвора като кралец.

Мартин работи трескаво; Еми и Исиф му помагат според силите си. И в съседната стая се работи ударно, защото някои четвъртокласници са дошли при сина на фабриканта, за да приготвят подаръците, които те днес ще раздават по съвета и желанието на добрия си учител.

Сръчната ръка на Еми довършва една много хубава английска дреха. Мартин и Франц, с пламнали бузи, гледат усърдно една хубава ясла. В съседната стая три момиченца слагат свещички на гиздавата елхичка, която бяха определили вчера за учителя си, докато другите са заети с приготвянето на малки пакетчета, които те окичват с борови клонки. Тука има куклички за най-малката, едно конче за люлеене е определено за Ханс, картинки и други хубави неща трябва да зарадват сърдцето на Дърли, а голямата — Хилда ще получи стихотворенията на Шилер. За всички деца са приготвени топли дрешки. И за родителите им има по нящо. Как се радват добрите деца при мисълта, че ще изненадат бедните и ще стоплят сърдцата им!

Днес заточва да се смрачава по-рано, защото снежинките падат на дебели парцали и обвиват бавно и леко всичко в белия си пухкав кожух. Вече към три часа след обед децата



Тяло Христово — София 1945 год.

запалят електрическите лампи. Чак към пет часа ще дойдат останалите ученици с класния си — г-н Илихман.

* * *

Мартин, организаторът на всичко, изтичва и довежда родителите си да видят привършените работи и да дадат съвет как да се направи по-добре това, онова. Въпреки, че и те са днес много заети, те идват за няколко минути, очудват се от направеното и са доволни, че позволиха на децата си да зарадват бедните и по този начин им разкриха най-възвишения смисъл на големия християнски празник.

* * *

Усърдно работят децата и когато към пет часа другите пристигат и донасят още подаръци, вече всичко е готово.

Господин Караш поканва любезно учителя и децата да влезат за малко. И докато децата опаковат нещата и се готвят за тръгване, мъжете седят, разговаряйки се пред чаша топъл чай, оплакват се от тежките времена и от безнравствеността в света. На края г-н Караш запитва, кои са бедните, за които готвят подаръци, защото от думите на сияещите от радост деца, не можал да разбере добре. Илихман му разказва за бедствието и нуждите на семейството Бургер и прибавя към това молбата, да вземе пак мъжа на работа и да зарадва близките му за Коледа.

Господин Караш се колебае дълго, защото и той трябва да се бори с настъпилата криза и затова е бил принуден да намали броя на работниците. Но когато Мартин и съучениците му го нападат настойчиво с молби, той склони и дава обеща-

нието си. „Бургер, каза той с повишен глас, за да бъде чуто, защото шумът е неописуем, ще постъпи след Нова Година на работа; като идете сега при него, съобщете му радостната вест.“

Бруно прегръща Мартин баща си, а децата го гледат весело, но най-щастлив е Илихман, защото е сигурен, че по този начин Бургер пак ще намери Бога. Той стиска сърдечно ръка на честния фабрикант и му благодари от името на бедното семейство. След това той запитва децата дали знаят песничките и стихотворенията, които ще изнесат при раздаване на подаръците. На веселото им — да — той дава знак за тръгване.

Един ученик отваря вратата. Пръв излиза г-н Илихман, ксгото г-н Караш иска да изпрати до пътната врата. Децата вървят след господата. Всички остават изненадани, защото с помощта на светлия лъч, който прсниква от стаята, те забелязват в коридора Бургер, с плехо наведена глава, смутен от ярката светлина.

Илихман схваща веднава ужасното положение, в което се намира Бургер. Преди още другите да се съвземат от очудването, той обръща всичко на хубаво: „Мили деца, ето дошъл е г-н Бургер, за когото току що говорихме, да моли да бъде пак приет на работа. На идване ние оставихме външната врата отворена, а не чухме почукването му, защото се забавлявахме доста шумно.“

Така благородният човек спаси Бургера от мъчителното положение, помоли г. Караш да говори с работника и излиза с децата. Фабрикантът кани любезно Бургер да влезе в стаята му. Смъртноблед работникът прекрачва прага на стаята, където той насмалко не стана престъпник. Мълком седи той срещу човека, когото мислеше, че трябва да мрази. Спокойно започва г-н Караш да говори, обяснява му, че поради кризата и неговото положение не е блестящо, но въпреки това е решил по настояването на г-н Илихман и на сина си да го прибере пак на работа. Нека се яви на 2-ри януари на предишната си работа. Предварително нека вземе 20 шилинга, които му предлага, за да отстрани неволята поне през Христовите празници.

Бедният едва смогва да му благодари, така го души в гърлото; вместо да го отведат като крадец, той ще се върне вкъщи възнаграден. В гърдите му бушува; старата упоритост не е умряла, още се бори в него доброто с злото. Уморен, той се влачи по улиците към дома си. Духът му е още обладан от онези нашепвания, които поставят в фалшива светлина дадената му помощ и му подсказват, че това, което е получил, не е никакъв дар, а парите, задържани от заплатата му. И настроението в неговото закоравяло сърдце не е още коледно.



Марчо Костов Марков от
Стара Загора, роден на 12. IX. 1937 г.
— по случай първото си причастие,
Великден 1. IV. 1945 год.

Бързо и весело крачат децата под предводителството на г-н Илихман, с искрена радост в сърдцата, натоварени с подаръците към онази бедна къщичка, гдето майката се моли още горещо с децата си, на Дева Мария да се смили над съругата и бащата, за да не се отклони от правия път.

* * *

Бавно се спират децата и скоро прозвучава отначало тихо, а после ликуващо през тишината на нощта, най-любимата коледна песен: „Тиха нощ, света нощ“

Същевременно те запалват свещичките на елхичката.

* * *

Още при първите звукове майката и децата се вслушват и им се струва, че слушат ангелчетата, които придружават днес Христа към земята

И сега вратата се отваря бавно; о, какво виждат очите на очудените деца! В стаята влиза небесния слуга на Исусчето, с прекрасно коледно дръвче! А след него върви един ангел, който леко пристъпва в стаята. Тежко натоварени се вмъкват след тях и джуджетата. Илихман, който влиза последен, затваря тихо вратата. А децата гледат в весело очакване и с разтуптяни сърдце само към ангела, който тържествено, тържествено заповядва на всички да мълчат и започва благо да говори:

„Дечица, чуйте радостната вест, която днес нося от Исусчето за вас, тъй жестоко преследвани от съдбата. Никога



Експедицията на в. Истина 1944 г. от
питомките на сестри Евхаристинки.

вече Исусчето не ще ви остави; далеч ще бъдат от днес всички грижи от вас; можете ли, о, деца, да схванете туй щастие? ангелът ви подканя да бъдете весели! Обръщайте се винаги с пълно упование към ясличката в бедната пещера и Божественото детенце ще ви изпраща всякога помощ, когато се намирате в грозна нищета! Този път То изпраща децата да ви помогнат. Затова приготвихме туй хубаво коледно дърво, заедно с много подаръци. Радвайте се, Христос—Детенце, ви благославя, отворете Му широко вратите на вашите сърдце!“

* * *

По слабите страни на болната се стича сълза след сълза, а децата разглеждат през сълзи и радост богатите подаръци. Всички са дълбоко трогнати и очите на учителите овлажняват. Блажени усещат четвъртокласниците, в весело туптящите си сърдце, онова щастие, което доставя *даряването*. Те чувствуват ясно, колко са прави думите на Христа: „Каквото сте направили на най-бедния ми брат, на мене сте го направили.“

Със сълзи на очи благодари майката на г-н Илихман и учениците му. Радост се излъчва от измъченото ѝ лице и го разхубавява. Ханзи весело яхва люлеещото се конче, а Марийка пригръща грижливо кукличката си. Дори открива плюшеното мече и крещи от възторг, когато забелязва, че то ръмжи, щом го натиснеш. Хилда, най-голямата, едва се

усмелява да разгледа всичките прекрасни неща, които й изпрати Исусчето и поглежда със сдържана радост към хубавата ясличка под елхата.

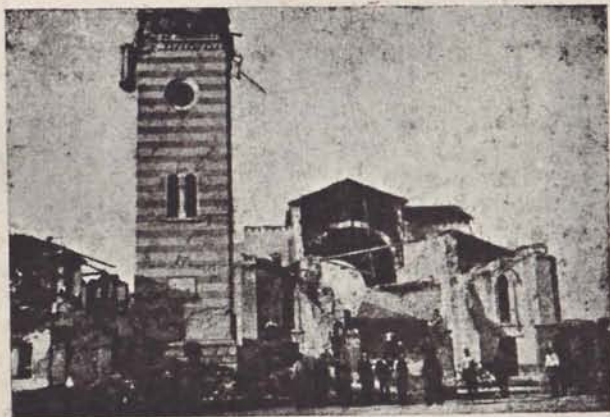
* * *

Внезапно вратата се отваря и Бургер се препъва в прага, клатейки се. Той мижи, заслепен от светлината на елхата. Всички наоколо се изплашват, защото той всява страх с разбърканите си коси, които висят на челото му. Малките изтичват боязливо при майка си, търсейки при нея убежище.

Бургер се спира сред стаята и гледа изумен многото преоблечени лица. Но след като най-после забелязва учителя Илихман, той постепенно схваща величието на любовта, която се мъчи да тури край на нещастieto му и Божията благодат завладява мощно сърдцето му. Дълбоко засрамен, той трябва да признае, че е бил несправедлив към тези, които са му желали само добро. Двойно по подло му се струва това, което той днес възнамеряваше да направи. Стенейки падна на колене пред ясличката и диво ридание разтърсва тялото му. Безкръвните му устни мълвят думи на укор и горчиво разкаяние. Обилно текат сълзи по страните на четвъртокласниците, които д-ес са свидетели на такова чудно покаяние.

Тогав г-н Илихман подсеща тихо, че е време да си отиват. „Елате, мили деца! Ние сме тук вече съвсем излишни; ние само ще намалим радостта им, ако останем по-дълго. Радвайте се безкрайно, добри деца, защото вие успяхте да доведете Исусчето в сърдцето на тогава, който се нуждаеше извънредно много от Нег! Сега идете по домовете си! Там ви чакат подаръците, приготвени с обич от милите ви родители. Радвайте им се. Но вие носите вече в сърдцата си най-хубавата радост — КОЛЕДНИЯ М-Р! Не допускате никога да ви го отнемат и запазете вечно в сърдцата си спомена от този незабравим час!“

Превод от с. Стела Марис



ЛЮБОМИР БОБЕВСКИ

ДЕТСКИ МОЛИТВИ

1

Татко му загина
в кървав бой неравен,
който ще се помни
от народа славен!

И ще се почита
тоя бой епичен
от народ и племе
като историчен.

За сирака, Боже,
за сирака клети
кой ли ще си спомни,
кой ли ще се сети?

2

С овцете вакли към селото
улови пътя кратък,
виелица го снежна свари
в полето равно татък.

Виелицата зла бошува,
събаря и помита,
и жертви търси с вълча хищност,
че няма тя насита.

Овчарчето очи си вдига
надеждно към небето,
и Богу то молитва топла
възнесе от сърдцето!

3

Пречиста Майко, Теб се моля,
да чуеш нашата неволя
и мъката ни, що весден
трови живота ни безцен.

Сираци клети сме, без стреха,
без хляб, обувки и без дреха,
а майка ни е на легло . . .
Ний глад и студ търпим, ..тегло

Ти знаеш, Майко, що е майка,
коя по рожби мисли вайка
и охка, плаче и ридай . . .
Тури на мъките ни край!

4

В фабрика работи мама,
там изнудва цяла нощ
тя телото свое здраво,
своята младост, дух и мощ.

Че е татко болен, Боже,
мама вместо него там
бъхти, труди се, напруга
хлебец да спечели нам.

Нека татко ни оздраве,
нека вдигне се на крак,
работата си отново
да поеме с радост пак!

Мама в огън е, изгаря,
охка на постеля,
болест черна я споходи
от една неделя

5.

И бълнува, пъшка, стене,
а на мен се плаче,
че без нея тук злочесто
аз ще съм сираче

Богородице преблага,
здраве дай на мама,
та да бъдем с нея ние
тук щастливи двама!

6.

Днес разсърдих моя татко: Прошка искам аз от Тебе,
сопнах му се на обяд, о Исусе милостив,
с благ ме укор той погледна, после татко си ще моля,
та зави ми се чак свят! че виновен съм и крив

И към Тебе и към него
аз молба отправям с глас:
— Грешен съм, простете двама
на детето си го з час!

7.

Пред кандилцето жумящо, — По дърветата гнездата
и пред разпнатия Бог, аз разтурях с глъч и вик,
изповядвам с разкаяние и на птичките избодвах
моя страшен грях жесток: и очички и език!

Живи скубех в перцата,
чупех крехки им крила...
Господи, прости ми тия
безърдечни, зли дела!

8.

Прости ме, Боже, и помилвай, С другари пакостни, зловолни
че много лошо съм дете, с цигара скитам аз весден,
що филми вредни посещава, не слушам таткови съвети,
и книги гибелни чете. че съм с потиснат срам и свен...

Видех грехът си и познах го,
и отвратих се същи миг,
и разкаяние изпълни
душа ми, Господи велик!

НАШИТЕ ГРАДОВЕ

Историята на гр. Пловдив

Красив град

Твърде живописен е наистина и приятен нашият град и
той изглежда да е бил едно от любимите чедата на майка при-



Изглед от гр. Пловдив

рода, която го е надарила с извънредни преимущества и красоти, защото, като изключите големите прашни горещини през

лятото и зимните калища в по крайните квартали, той при-
тежава, може да се каже, всичко, което да го прави приятен
и привлекателен.



Н. Високопр. Иван Романов Со-
фийско—Пловдивски Католиче-
ски владика от западен обред.

ните потомци на земната утроба, които очудват и възхитяват
всеки любител и посетител, и които, за зла чест, са обречени
на фаталната съдба да бъдат вечно
важни и мълчаливи; иначе, биха ни
поверили много интересни работи
върху историята, още доста смътна,
на този древен град... Народният
ни поет и писател, Иван Вазов, в
своето поетично въображение, срав-
нява тези тепета и ги уподобява на
огромни камили клекнали в сред рав-
нината и презиращи рушителната
дейност на вековете и на стихииите.

* * *

Историческа крепост

Това именно привилегировано ра-
зположение на град Пловдив, като
природно укрепена местност пред-
ставляваща всички благоприятни
условия за живеене, позволява да
се предполага, че той е бил обитаван още от най-древните
времена, в най-първобитните епохи на човешката история, а



От. Франц Пачев Провика-
рий на Софийско-Пловдив-
ската католич. епархия от
запад. обред.

именно — според археологическите знаци и следи, около 30
век (3,000 години) преди Христа

Първобитният човек, наистина, слаб и немощен от само
себе си и лишен от всякакво отбранително и друго оръжие,
преследван още и заплашван непрестанно от постоянната
враждебност било от страна на дивите зверове, било от
страна на своите подобни (неприятели или чужденци), е
гледал да се настани предпочително в подобни лесно обита-
еми и запазени местности, които са му представляли, те
самите, естествени средства за отбрана и са обезпечавали по
такъв начин живота му . . .

* * *

Древната история ни учи, че първите обитатели на града
Пловдив са били Траките — войнствено и героично племе,
което се настанило най-напред в областта Тракия и чийто
название то получило в последствие.

Траките прочее, които са ни оставили незаличи спомени
от своето пребиваване насам, чрез тези многобройни могили



На 7 октомври, неделя, Мариината девойка Жана П. Драгоева от Плов-
див и Жорж Ив. Пелливанов, търговец от Ямбол свързаха съдбините
си пред църковния посланик. Венчалния обряд се извърши от препо-
добният отец Озон в съслужение с двама свещеници. И двамата мла-
доженци пристъпиха към Светото Причастие. След венчалния обряд,
многобройните гости, през време на банкета, издигнаха сърдечни бла-
гопожелания в чест на щастливата двойка. Кумува семейство Георги
Драгоев.

— гробници, пръснати по равнината и предстоящи на разкопаване и по точно проучване, нарекли най-напред града Пловдив Евмолпиде, на името и в чест на един техен герой, именуващ се Евмолп...

В IV й век преди Христа, се издигна мощна Македонска империя. Един от най-славните царе на тази велика империя и създател на нейното величие бил прочутият Филип II, баща на Александър Велики.



[Излет на пловдивчани в Бойково

Па, за да може да задържи и осигури пространното си владение, властта си върху тези свси нови завзевания, искусният и упорит монарх основал тук таме по тех, укрепени м-стности или колонии, които организирал по сбразеца на съществуващите вече в Македония град-е

Първата крепост, която привлекла вниманието му чрез своето естествено стратегическо разположение и която той с особено старание организираше бил укрепеният пункт Пловдив. Той го кръстил на свое име, Филип-пополи, и обичал да пребивава в него. От върха дори на



Експедиция на в к Истина 1945 год. Сиропиталище „Царица Ивана“, ул. „Св. Лудвик“ 3 — Пловдив

Към годината 342 преди Христа, същият гоzi владетел, Филип Македонски, навлязъл в Тракия, покорил лесно цялата равнина чийто жители били разелинени помежду си, преминал балкана и прострел границите на своята новострояща се империя, чак до бреговете на Дунава.



Франц Маринов



Д-р Т. Ненов

Джендем тепе“, дето си бил построил жилище, той наблюдавал често и следел упражненията и маневрите на своите войски, пръснати по цялата равнина... Ето как град Пловдив получил тогава и запазил до днес името на своя прочуг и енергичен владетел, макар че в течение на следуюшите векове той получил и десетина други разни наподобяващи наименования. Така например, траките го нарекли в онова време, на свой език: *Филипидеа* или по-късно, *Пулпудеа*. А когато дошли славяните, те пък го нарекли от своя страна: *Плудин*, *Плоден* или *Пловдин*, отдето, по аналогия, произлезло днешното българско наименование *Пловдив*, и което значи пак град на Филипа.

Впрочем, в някои места по Родопите, нашите помаци продължават и днес да именуват града Пловдив и го познават под старото му име: *Плоден*.

След смъртта на Александър Велики, настъпил упадъкът на Македонската империя, и Тракия станала пак независима държава. Ала, към годината 46-а преди Христа, римският император Клавдий я покорил окончателно и я провъзгласил за римска провинция, под управлението на римски прокуратор, т. е. представител на императора в далечните римски провинции, тъй като например, Понтийският Пилат бил прокуратор на Юдея в времето на Христа.

Градът Пловдив станал тогава отново важен пункт главен град на новата римска област, укрепена местност и икономически, търговски и културен център.

Разните археологически старини, които бяха случайно открити в предприетите разкопки, преди няколко години, в самите недра на града, за разхубавяването му, доказваха достатъчно колко цветуще е било положението на древния римски „Тримонциум“ (т. е. „Трихълмие“) тъй наричали пък римляните град Пловдив поради трите главни хълма върху които е бил той изключително построен в онова време.



Н. Препод. От. Фабиан Сараванов, който до днес обслужваше църквата Св. Богородица Лурдска в Пловдив

позната под името „Хисар—капия“.

В средните векове се виждали в града следи от „Хиподром“ (вид арена или цирк); през миналия век били открити в южната част на града, остатъци от древен театър, със седалища или пейки от четвъртити камъни. А напоследък се откриха интересни и внушителни остатъци представляващи древна римско-византийска баня... Всичко това е явно доказателство за едновременното римско владичество над областта ни...

* * *

Огнища на българското народностно съзнание

В V-й и VI-й век, славяните, идващи откъм север, нахлули в Балканския полуостров и се настанили по всички земи простиращи се от Дунава до бреговете на Бяло море.

До образуването на първото българско царство, в 678 от войнствената дружина на Аспаруха, Дунав съставлявал за византийците естествена отбранителна граница за земите, които те притежавали на Балканския полуостров.

След това, обаче, т. е., като се образувало първото българско царство, отвъд Балкана, градът Пловдив, който бил до тогава главен център в долината и полето, добил още важност и като първостепенен пограничен крепостен град, и станал един вид преден пост на Византия срещу България. Ето защо той бил засилен още с цяла верига околострелни укрепления. Тези крепости били издигнати по



Експедицията на в-к Истина 1945 г. Сиропиталище Царица Иоана, ул. „Св. Лудвиг 3“ Пловдив

полите и недра на Родопите, чийто дълбоки проходи и долини те затваряли по такъв начин, и предназначението на тези крепости било да пречат на българите да минат от север към юг, за да слезат към Бело море; или пък да не позволят на славяните заселени по беломорските брегове и Родопите, да подадат ръка на своите свободни събрата от отатък Балкана...

В 812 година, обаче, цар Крум превзел Пловдив и цялата равнина. Оттогава, до идването на турците, в XIV-й век, това са били постоянни кървави борби между българи и византийци, кой да притежава този важен тракийски град: околностите на града Пловдив, които са били често свидетели на тези прочути битки и сражения, възгласят още днес тези исторически събития. И тъй, градът минал няколко пъти последователно в ръцете ту на българите, ту на византийците.

В 1334 година, предпоследният български цар, от преди заробването ни, Иван Александър, станал пак господар на града, превземайки го от византийците; ала и този път, не било за дълго: 20 години по-късно, в 1354 година наследникът на горепоменатия цар, именно, цар Иван Шишман, отстъпил на свой ред Пловдива, и за дълги години, на други едни нови завладетели, идващи от дъното на Азия, турците.

След едно тежко робство от 514 години, в 1878 година, след руско турската война, и по силата на Сан Стефанския договор, Пловдив доби пак своята свобода и стана отново български. Ала, подмолната и завислива политика на някои европейски сили му отнеха почти незабавно това щастие: един конгрес бе свикан същата година в Берлин, дето бе решено, че Пловдив с областта източна Тракия не трябвало да съставляват част от младото българско княжество, а една отделна, самоуправляваща се област, под названието: Източна Румелия, и под високия надзор и върховната власт на султана.

Това постановление, наложено чрез „правото на по-силния“, не беше никак естествено и не можеше да трае много.

И действително, 7 години едва по-късно, българският лъв, който беше току що разкъсал робските си вериги и който беше въздържал с трепет своя гнев, когато се видя лишен от най-хубавия си пай, спечелен и придобит с цената на хиляди и хиляди жертви, зарева внезапно, току рече за първи път след 5 века, и неговият рев закърня страшно и прогласи бурно Балканските усой... И тъй, уверени в младата си и буйна пламеност, що впрочем те славно доказаха след малко при Сливница и Драгоман, нашите събратя от северна и южна България, си подадоха отново ръка и провъзгласиха, през м. септември 1885 година, пред очите на изумяла Европа, своето тъй желано съединение.

Румелийският управител, Алеко Богорили, (Алеко паша) бил изгонен от импровизираната му столица гр. Пловдив, а младият и енергичен български княз, Александър Батемберг, навлязъл победоносно всред радостните викове на ликуващото население.

* * *

Както се вижда, градът Пловдив притежава много славно и далечно минало. „Редки са населените места на Балканския полуостров, които биха могли да го надминат със своите спомени от преди повече от 2 хиляди години“ — казва покойният и голям историк, *Иречек*.

През този дълъг период от исторически живот, градът Пловдив е преживял без съмнение много щастливи дни; ала той е бил понякога и предмет на големи и твърде болезнени изпитания. Той е бил не веднъж ужасяван от страшни земетресения и жестоки епидемии, опожаряван, ограбван, опустошаван и тиранизиран; и неговите жители са били на няколко пъти клани, заточавани или принуждавани да се изселват с по хиляди наведнъж.

Ала, чудесното плодородие на хубавото му и легендарно поле му е позволявало всеки път да се въздигне бърже от своите нещастия и да се съвземе в най-късно време...

А. Парапанов

УСПЕНИЕ БОГОРОДИЧНО!

Възпейте Мария — Небесна Царица
с възторжен, тържествен, величествен химн!
На нашата майка, благодатна девица
днес е успение, да я поздравим!

„Здравей благодатна, Марио Пресвета!
Възрадвай се, Майко, във днешния ден!
Ний молим Те, Твойте чада на земята,
Да пазиш и водиш към пътя блажен!“

Тук всички страдания понесе Мария!
Най-после получи безсмъртен венец:
със славната радост Господ награди я —
с блажения вечен живот — без конец!

Исус проводил Ангели небесни,
когато Мария блажен сън заспе!
И те Я възнесли във рая с песни,
с пречисто тяло и безгрешна душа!

Възпейте Мария Пресвета! Успение!
Ден, радостен, славен, възторжен, велик!
Всяка верна душа, във блажено вълнение,
ще слави Мария със сърдце и език!

Ден радостен, славен — Марийно Успение!
Достойно и праведно да Я почетем!
Поздрав, молитви, любов, песнопения
на тоз велик ден да ѝ поднесем!

Съчинил: Н. А. ГРЪМОВ
с. Тръстиково — Бургаско



Молитвено посветяване на Пренепорочното Сърдце Богородично!

Царице на Пресветата Брсеница, Помощнице на християние, Прибежище на човешкия род, Победителко във всички борби против Бога, ето ни коленичили умолително пред Твоя трон, сигурни, че ще получим благодат, навременна помощ и защита в настоящите бедствия, не по силата на нашите заслуги, на които не разчитаме, но единствено поради безграничната дсброта на Твоето Майчинско Сърдце.



Петърчо Георг. Драгоев по случай миропсмазанието и първото му причастие — Пловдив

На Тебе, на Твоето Пренепорочно Сърдце, в този трагичен час на човешката история, се поверяваме и посветяваме, в единение, не само със Светата Черква — мистично тяло на Твоя Син Исуса, страдаща и обляна в кърви из толкова страни и изтерзавана по толкова различни начини —, но и с цялия свят, разкъсан от жестоки раздори и горящ в пожар на омраза, станал жертва на собствените си беззакония.

Нека Те трогнат тия страдни материални и морални разрушения; толкоз мъки и терзания на бащи и майки, съпруги, братя, сестри и кевинни дечица; толкоз млади живота покосени в разцъфъта си; толкоз многобройни човешки тела разкъсва-

ни в ужасна касапница; изтерзаните с агонизиращи души и неизброимите други намиращи се в опасност да загинат вечно.

Ти, Майко на милосърдието, изпроси от Бога мир, и преди всичко ония благодати, които в един само миг, могат да променят човешките сърдца и да подготвят, възворат и осигурят мир! Царице на мира, моли се за нас и дарувай на воюващия свят мира, към който народите въздишат, мир на истина правда и братолюбие Христово. Дарувай му мир по оръжие и душевен мир, та в сигурно спокойствие на реда да се шири Царството Божие.

Вземи под Твоя закрила езичниците и всички ония, които още лежат в сянка смъртна; дай и тем мир и стори да изгрее и за тях Слънцето на истината, та и те, заедно с нас, да могат да възгласят пред едникия Спасител на света:

„Слава на Всевишния Бог и на земята мир между човеците с добра воля.“

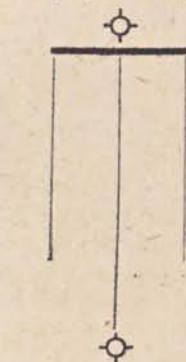
На народите, отделени поради заблуда и разногласие от единството на Христовата Черква, предимно на ония, които питват към Тебе особено благочестие и у които нямаше дом дето да не личи на почетно място Тясята мила иксна (днес може би скрита за по-добри дни) дай мир и ги прибири отново у единството на тази Черква под единствения истински Пастир.

Изпроси мир и пълна свобода на тази света Христова Черква; възпри ширищия се поток на новоезичествотс; разпали в сърдцата на верните любов към душевна чистота, към удовлетворителен християнски живот и към апостолска ревност, та черковното изпълнение, служеше Богу, да се множи по число и заслуги.

Най-после, тъй като Черквата и цялия чсвешки рсд са били вече посветени на Пресвятото Сърдце на Твоя Син Исуса, та възлагайки на Него всичките си надежди, То да им бъде знаме и залог за победа и спасение (Лъв XIII — енци. Аннум Сакрум), тъй също и ние от днес и за винаги се посветяваме на Тебе и на Твоето Пренепорочено Сърдце, о, наша Майко и Царице на света, та Твоята любов и закрила да ускорят възтържествуването на Царството Божие, и всички народи помирени помежду си и с Бога, да Те провъзгласят за Преблагена и да запазят ведно с Тебе, от единия до другия край на земята, вечното Величие на слава, любов и признателност към Пресвятото Сърдце Исусово, в което единствено можем да намерим истината, Живота и Мира. Амин.

По настояване на някои наши събратя, предаваме тази молитва, за да им се даде възможност да въведат и те в поверените им енории набожността към Пренепорочното Сърдце Богородично. Нека се знае, че членовете на семейство, посветено на Пренепорочно Сърдце Богородично, могат всяка вечер да прочитат заедно тази молитва пред благословената късна Богородична икона.

(Из Енос. Възглас, бр. 45 год. 4)



Банатски носии в с. Бърдарски-Геран

МОЛИТВИ

1.

Заблудена съм аз овчица,
що вълчи зъб я чака днес
Далеч от стадото поела
за участ зла, за черна чест.

Аз в слепотата си духовна
самин поех в неведом път
без да помисля, че ме чака
опасност страшна, гибел смрт.

Но Ти Си Пастиря, Исусе
Добрият Пастир Ти Си знам,
що търси блудната овчица,
да я спаси от смърт и срам!

2.

Морето разярено
ей съска и пици,
клокоти и се пени
реве то и плющи

И мята се страхотно
като прострелян звер,
корабът с бяс се люшка, —
под него гроб е чер!

— Смисли за нас, Единни! —
моряците шептят,
и тез слова сърдечни
към звездни свод летят!

3

Грехът ми, Боже, ме надрастна,
надхвърли моя ръст,
смирено падам на колене
пред Твоя огнен кръст!

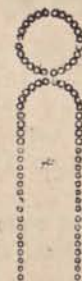
Очи си вдигам просълзени
към кръстния светлик,
и шепна тихо и смирено
молитва тоя миг:

— Прости на блудното си чадо,
О Господи, Христе, —
Спаси ме от греха, що в мене
и ден и нощ расте!

† От. Антон Хруза по-
вече от 50 години енор.
свещеник на гр. Видин



почина в Царевброд шу-
менско на 22 май 1945 г.
поете за него Виж
в. Истина брой 1025



Доброволни тру-
дова за укр сѣча-
не гробищата.

ИМА БОГ!

О, има Бог и правда има,
тъй както всяка люта зима
се свършва и наставя пролет
на нов живот и мощен полет.

О, има Бог, що съди право,
и кой държи всемира здраво,
Който възмездва и издава
присъди с чест, любов и слава.

О, има Бог, що бди над нази,
що не обича туй, що лази,
без воля кой е и в живота
не може стигне на голгота.

О, има Бог и нека знаят
вразите: смърт ще им е краят,
и страше съд ги горе чака,
че пътят беше им през мрака.

О, има Бог! И нека всички,
които дребни сме мушички
пред Неговата мощ и име,
глави смирено да склоним!

О, има Бог! С молитва чиста
ний да прогоним антихриста,
и станем с радост и наслада
Христови верни, мили чада!

Любомир Бобевски

ВЕЧНА МОЛИТВА

Единий Боже живи, към Теб отправям взори,
към светлото Ти царство сред небните простори
и шепна боязливо: — Най-грешната съм твар
пред Теб, Безначалний, Ти наш Творец и Цар.

За тъмните злочинства и грехове безбройни
изпрати ни Ти, Отче, дни мрачни, неспокойни,
и робско тежко бreme, мор, напасти и глад,
съдбата си да носим с превит, ожулен врат.

Забравихме Те, Татко, че завист змиеръка
всели ни се в душите, умът ни тя разбърка
и стори ни злодеи, що с вдигнат нож в ръце
пронизаха на брат ни туптящото сърдце.

Отдадохме се още на леност и разгули,
ламтеж за корист черна ни съвестта забули,
а червея на злото разяде крепка плът,
че спуснали се бехме из крив надолен път.

Очите заслепи ни среброто, суетата,
тщеславието блудно, духът на нищетата
обсеби ни изцело и стори той от нас
най-жалките плебеи и робите на страст.

Безпомощно се давим сред кървави потоци,
че вредом сме посели най-ниските пороци,
обиди люти, злъчни и клетвени закани
отправляме към всеки, с коварство изковани . . .

Прашинка сме нищожна пред Теб, Всесилний Боже,
внепри ни мисъл чиста и чувства здрави тоже,
прости ни и помилвай и в друм широк, огрен
нозете насочи ни да кретат всеки ден!

Любожир Бобевски



Пастирска обиколка

На Н. В. Преосвещенство Иоан Гаруфалов

От 8 юний до 2 юлий, Н. В. Пр. Иоан Гаруфалов, апостолчески екзарх за българските католици от източно славян-



с. Студена
Пастирска обиколка — 1945 год.

ско богослужение извърши първата си пастирска обиколка в част от Епархията си. Придружен от Протосингела на Епархията, Н. В. Преподобие Архим. Климент Паскалев, той сподоби: Тополовград, Светлина, Доброселец, Присадец, Филипово, Студена, Дервишка Могила, Пашово, Свиленград, Покрован, Кобирино, Ивайловград.



с. Кобирино
Пастирска обиколка 24.VIII. год.

Архиерея бе възторжено посрещан и изпращан от своите пасоми. Архиерейските служби, наизидателните пастирски слова, изнесените тържества и забави оставиха дълготрайни следи в душите и сърдцата.

В. „Истина“ описа подробно чрез своите дописници тази плодотворна обиколка.



Пастирска обиколка на Н. В. Преосвещенство с. Покрован 1945 год.

Направило е впечатление на Високопреосвещения Екзарх, че там гдето верните за сега нямат още черква и свещеник, плодовете на вярата и благодатта били тъй осезател-



Пастирска обиколка с. Покрован



Хористи и хористки при църквата „Св. Богородица“ ул. „Люлин“ — София.

ни, че човек неволно се пречасял в първите времена на църквата, когато съединето на вярата и причастието на св. Дух бяха видими за всекиго.

Архм. Климент Пскалев

Дружествен живот през 944 — 945 г. на Пловд. д-во „Марийни девойки“



Пловдивското Дружество „Марийни Девойки“ е вероятно единственото, по рода си, ковто има събрания всяка неделя, от началото на учебната година до края на юни месец.

При всяко едно събрание, директорът държи духовна, назидателна беседа, през която дава пълна възможност и свобода на девойките да възразяват или да искат обяснения. Той сам им задава въпроси и често е изразявал желанието си някои от девойките да се подготвят и говорят на своите другарки, на религиозни, морални, исторически, възпитателни и т. н. теми, които те биха смятали за полезни и поучителни.

Друж. на разходка до с. Куклен, Асеновградско, разходката „на черешите“. Момент: група Марийни Девойки пред паметника на П. Славейков, в с. Белащца.

По този начин нашето дружество се стреми да развива истинска католическа дейност, в която свещеникът е само асистент, назначен от цър-

Друж. разходки до Карловските бани Момент: заминаване за Хисара. Долу са малките сръбчета, които се веселиха и играха с футболните топки на Дружеството.



ковната власт, докато управлението на дружеството, почти изцяло, падат върху плещите и стговорността на миряните.



Експедиция — в. Истина от евакуираните сираци от София в сиропиталище „Царица Йоана“ експедира в. „Истина“



Архим. Климент Паскалев заедно с младежта

През 1945 година, дружеството разигра няколко лотарии и томболи между членките си, с много хубави и ценни предмети, почти всички подарени на дружеството от многопочитаемата директорка на френския девически колеж в гр. Пловдив, Сестра Мари Анж.

През март месец, изнесе в салона на френския мъжки колеж, с пълен успех и подбрана програма, пиесата „Сватовство“, извлечена за случая от Влайковата повест „Дядо Славчовата внука“.

През май месец организира за своите членки два паметни излета до Карловските бани, Хисара и Калояново, и Браниполе, Белащица, Брестник и Куклен.

Същевременно хорът на дружеството пее в Катедралната църква „Св. Лудзик“, на всички вечерни благослвси и пее литургията в 7 часа, всеки празничен ден. За сега — и това трябва да го кажем за тяхна похвала — тежестта на пението лежи върху групата Марийни Девойки при Сиропиталище „Царица Йоана“.

Пожелаваме на всички Марийни Девойки все по-дълбоко запознаване истините на нашата вяра, все по-голяма, широка и убедителна католическа дейност и весел, честит, но винаги морален и християнски живот.

Анка Атаносова



Нашата делегация на Славянския събор в София

Пътят на критика

Древният гръцки тиран Дионисий заповядал да затворят в тъмница мъдрецът Филоксен, защото се изказал зле за неговите стихове.

След няколко дни, тиранът освободил мъдреца, повикал го в двореца и започнал пак да му чете свси стихове.

Филоксен изслушал първите стихове, обърнал се и си тръгнал.

— Къде? — запитал го Дионисий.

— В затвора, както и първия път, — отговорил мъдрецът.

В училище

Учителят: За какво служи носа?

Първолак: За гледане.

— Как така за гледане?

— Нали на носа турят очилата си!

За жената

Жената е като сянка. Гониш ли я бяга. Бягаш ли от нея, тича след тебе.

Жените слушат каквото им се каже, но винаги действуват на своя глава.

50 години от смъртта на Луи Пастър

В Москва е образуван комитет, начело на който е Лев Орбели, подпредседател на Академията на науките за ознаменуването петдесетата годишнина от смъртта на великия френски учен, Луи Пастър, откривателят на противобесния серум и начинател на съвременната микробиология.

В специална конференция, ще бъдат изслушани доклади за влиянието на Пастър върху развоя на науката.

Около света за 6 дни

Самолетът, който ще извършва редовни полети около света в 6 дни и половина напуснал Вашингтон на 29. IX. Той ще обиколи света по протежение на най-големата м. обиколка точно за 151 часа.

Нека служи науката за други цели, а не само за разрушение и смърт!

6000 километра за ... 65 секунди?

На 9 юлий т. г., седем френски учени са изминали повече от 6000 километра със самолет, за да наблюдават при най-добри условия, в шведската столица Стокхолм, рядкото явление на пълно слънчево затъмнение, което е траяло само 65 секунди. Парижките учени са се завърнали много доволни от дългото пътешествие, което траяло повече от 60 секунди!



Вестник ИСТИНА

Седмичен католически орган
Стопанин от. д-р ДАМЯН ГЮЛОВ



се списва от следните лица: главни редактори: О. КАМЕН ВИЧЕВ и СЛАВКО П. ХАДЖИЙСКИ

Списатели: От. Д-р Петър Сарийски, Свещ. Петър Аров, Асен Чонков, Никола Барбов, Анка Атанасова и Стоян Г. Стоянов.



Българо-Католическо сиропиталище „ЦАРИЦА ИОАННА“ на Обществото на сестрите Францисканки — Пловдив.

НОВ СВЕЩЕНИК

Отец Павел Джиджов
(Успенец)



Той е роден на 19.VII. 1919 год. в гр. Пловдив. В 1913 год. постъпва в пловдивската семинария на отците Успенци. След като завършва средното си образование в колежа „Св. Августин“, през юни 1938 год., той постъпва в послушническия дом на същите отци, в Нозероа, Франция, и на 2 октомври същата година взема монашеска дреха. Следващата година той започва в Института на Лормоа, до Париж, философското си и богословско образование, което завърши в Пловдив.

На 28. I. т. г. той има щастието да бъде ръкоположен от Н. В. Преосвещенство Иван Романов в черквата на колежа „Св. Августин“.

Юбилейни

Всепреп. Сестра Жозефа

На 28 юлий 1945 год., сестрите Облатки Успенки отпразнуваха 50-годишния монашески и мисионерски живот на всепреподобна Сестра Жозефа, председателка на варненския пансион „Св. Андрей“.

Почитаемата юбилярка налустна Франция в 1895 год. и дойде в близкия Изток да се жертвува и работи за единството на Христовата църква. След дългогодишна дейност в Турция и Ромъния, тя долетя в България и ето вече 10 години, как сме свидетели на нейната мъдрост, добрина и такт, които съперничат с нейното смирение и благост.



Н. преп. От. Козма Гюлов, който заедно с г. А. Керин голяват възпоменателната юбилейна книга на в. Истина.



Александър Керин

В тази книга ще бъдат препечатани статии, които обезсмъртиха в. Истина. Тази юбилейна книга трябва да стане настолна книга за всеки католик.

Тя ще струва 500 лева едната. Още от сега който желае книгата, трябва да си внесе таксата.

Имената на всички наши абонати ще бъдат напечатани за възпитание и назидание на бъдещите поколения.

25 годишен свещенически юбилей на Н. В. Преподобие от. Озон Дампера, директор на френския колеж „Св. Августин“ в гр. Пловдив.

От. Озон Дампера е роден на 17.X. 1886 г. в Марийак (Шерант), Франция. В 1899 г. той постъпва в семинария, която завършва в 1905 г. Същата година той влиза в послушническия дом на отците Успенци в Лувен, Белгия. След това учи философия и богословие пак в Лувен, от 1907 до 1910 г. В 1910 г. бива изпратен като учител в Бруса, където остава до 1913 г. В 1913—1914 г. виждаме го в Кадик-кой, където продължава образованието си; а в 1914—1915 г. той е като учител в пловдивския френски колеж. През европейската война е мобилизиран и е възнаграден с кръст за храброст в 1917 г. В началото на 1919 год. той се отзовава пак в Пловдивския френски колеж като учител. През септември на същата го-

дина, той заминава пак за Лувен за да завърши духовното си образование. Ръкоположен бил за свещеник в същия град на 1. VIII. 1920 г. от Н. В. Преосвященство Никотра, апостолически нунций за Белгия. Същата година бива изпратен ка-



то учител в пловдивския френски колеж, където остава до 1932 г. Тук той е заемал високи длъжности. Като директор на спорта, той е един от инициаторите на разни спортни игри не само в колежа но и в града. По-късно е бил и префект на дисциплината.

В 1932 г. е бил назначен за директор на варненски френски колеж „св. Михаил“, а в 1934 г. като ректор на пловдивския „св. Августин“. На този пост той е останал и до днес.

От. Озон е дълго работил в нашето отечество. Неговата дейност е голяма и е оставила дълбоки следи. Кой не познава пламения оратор, интересния сказчик и най-вече услужливия свещеник!

На 1. VIII т. г. той е отпразднувал интимно в Варна 25 годишнината от ръкоположението си. Ще отпразднува в последствие и в Пловдив.



Атанас М. Танчовски
крупен наш издател



Отец Карагъзов
по случай 33-год. му свещ. юбилей



ОТЕЦ РИХАРД ХОФМАН
по случай 50 годишния му свещенически юбилей вж. бр 1042 на в. Истина.



ОТЕЦ КОСТЯ ГЕНЧЕВ
т. х. по деен а. а. и енорист.



Н. Високопр. Дамян Теелен с духовенството от северна България и части от Рим.

Католическите ни киреарси



Бивши папски представители в България и Турция



Всепреосвещеният **АНЖЕЛО ИОСИФ РОНКАЛИ**, повишен за Папски нунций в Париж и удостоен с блестящо посрещане от генерал де Гол и от френския народ.



Преосвещеният **ИОСИФ МАЦОЛИ**, папски представител в София, който през най-тежкото време на войната ръководи прозорливата политика на Ватикана за мир между народите



Негово Блаженство **Иоан Гаруфалов**, екзарх на българо-католици от източен обряд. Преди пастирското си повишение.



Преосвещеният **Кирил Куртев**

Наши дейци



Негово Високо Всепреподобие
Отец Д-р Петър Серийски, се-
кретар на Пловдивския Архиепи-
скоп Иван Романов



Отец Петър Арон-
новият енерийски све-
щеник на църквата „Св.
Лудвик“ — Пловдив



Никола Л. Шумаров
държ. шампион на 100 и 200 м
гладко бегане

НАШИЯТ ПЕЧАТЕН ЗНАМЕНО-
СЕЦ. Бече 30 години откак осно-
вателят на „добрия пзчат“ и на
в. Истина От. Д-р Дамян Гюлов,
устоява на несподи и пречки,

Живите ни образци



Челядта на г-жа Евероника Цалтез с 8 рожби и 8 племенници—5 шер-
ки и 3 сина, 5 внучки и 3 внуци.

Нашите покойници

Сестра Мария Христина Исусова
Оснoвателка на сестрите евхаристинки



Сестра Мария Христина Исусова през 1888 год. напусна семейството и отечеството за да отиде при брат си Йосиф, който от пет години се бе посветил за просвета на българите в Македония и с апостолски ревност му съдейства за повече от тридесет години. През двете балкански войни и първата световна, които разрушиха Македония, остана на своя пост между опасности и затруднения, насърчавайки с примера си Сестрите Евхаристинки основани от нея, сираците и католиците.

След разрушаването на всичките ѝ къщи, ведно с многобройното си духовно семейство се пресели в гр. Скопие.

Изпратена от своите Началници в родното си място, за да възстанови разклатеното си здраве от терзанията на войните, прекара 18 месечно тежко боледуване, и узряла за небото, предаде Богу хубавата си душа в Торино на 26.XII. 1920 год.

По настоящем многобройното ѝ семейство се намира в София, където работи в същия дух на милосърдие към бедните.

Сестра Лидвина Дишингер

Родом от Фрайбург Баденска област, Германия, на 5 януарий 1870 год., Сестра Лидвина от Общежитиетата на Облатките успява, предаде Бого дух на 1 март 1845 год., в Пловдив, след като бе приела набожно всички свети тайнства.

През 1895 год., тя положила иношките обети и веднага била назначена надстоятелка в Карагач, до Одрин, после в Ески-шеир, Турция, пак в Одрин, във Варна и на сетне в Пловдив, където прекарала 16 години.

Сестра Лидвина, която 50 години е живяла като инокиня, далеч от родина и роднина, самоволно отказала и от семейство, и от имот, и от близки, за да бъде напълно в услуга на ближния си в новоизбраното си отечество България.

Тя отпразнува в небото 50 годишния си юбилей.

Сестра Филипина Бадова От Обществото Св. Иосиф

На 12 август, н. г., сестра Филипина издъхна под напора на висока температура. Тя е родом от Пловдив на 20 август, 1877 год. Майка ѝ макар вдовица, издигна и посвети Богу трите си рожби, а четвъртата, починала от туберкулоза, по-възрастната ѝ сестра. Сестра ѝ Анжелика монахиня загинала в Тунис при спасяването една пансионерка която се давела.

Отец Ангел Бадов, брат на с. Филипина я подготви да се прехвърли към вечността. Тя се отличаваше по привързаността си към правилника и

с чинопочитанието си. Ето защо, през 40 годишното си непрекъснато пребиваване в София, тя беше опора и отмора за всичките предстоятелки. Сестрите и бившите ѝ ученички



се навъртеха край нея като о сладък кошер. В младите сестри тя беше образец за подражание.

В 1921 год. тя бе прогласена за помощник-предстоятелка, която титла тя се постара напълно да оправдае с щедростта и смиреността си. В 1933 год. тя бе назначена за директорка на новооткритото училище „Св. Тереза“, ул. „Шипка“.

Чиличеното ѝ здраве бе раздрусано в 1940 год вследствие претърпялата стомашна операция, а най-вече през бомбардировките и евакуацията в родопското селце, — Бойково.

С последни усилия тя присъствува на духовните размишления проповедвани от преосвещения Теоден и пожела сетните тайнства с блага усмивка укори брата си отец Ангел, който плачел, че сестра му „заминава към небото...“

На 12 август тя пожела да се сбогува и поиска прошка от всички монахини. Тя издъхна в ръцете на своята престоятелка, така както бе цел живот: истинска щерка на Бога и дева Мария.

Превел: С. П. Хаджийски

Отец Салватор Ашиков

На 21 февруарий 1945 г. се пресели във вечността, след като прие с голяма набожност всички свети тайнства и утешения на нашата свята вяра. Погребан бе в гробницата, която сам той си бе приготвил в с. Дуванлий.

Роден в Пловдив на 30 март 1871 год. Средното си образование получи в католическата одринска гимназия, а висшето по философия и богословие при отците капацини в Сан-Стефано до Цариград и Буджа при Смирна. Неговият живот може да се оподоби на ха-ла, даже буря, малня. Наистина за него може да се каже: тясни му бяха стените на манастиря. За отец Салватора приятелството имаше голямо значение. Той е бил учител по френски, италиански на наши видни литератори като Иван Вазов, Евгений Марс и други.

— Имаше свой начин на лекуване чрез билки и комбинирани лекарства. Много са людето, които дължат живота си на този свещеник.



Анекдот. Един градски лекар съставил акт на От. Салватора, защото лекувал. Детето на лекара паднало тежко болно. След много консулти и съвещания с прочути лекари — детето трябвало да умре. Градският лекар отишел при от. Салватора и го помолил да излекува детето му. — На драго сърдце, ако скъсали акта му рекъл отецът. След като било това направено от градския лекар, отец Салватор приготвил лекарството. Детето оздравяло напълно.

Подобно на този анекдот от. Салватор разказваше много други. — Характерна черта на този Божий служител била винаги духовитостта и веселието.

Няка ние заедно с всички онези лица, които са били излекувани от този Божий служител да се молим често за неговата душа и да кажем: Бог да го прости.



От. Иоахим Гърков (Капуцин)

Почина на 24 дек. 1944 год., на връх Коледа. За този Божий служител писа в. Истина в бр. 1006. Остави нас примера на себестрицание, послушност, смирение.

В. Истина изказваше мнение, че От. Иоахим Гърков за нас — ще изпросва много благодат от Бога, защото беше праведен в истинския смисъл на думата.

**Брат Мирко Пачифико (Гроздев)
Капуцин.**

Почина на 21 февруарий 1945 г. Той беше на младини прислужник на Негово Високопр. Роберт Менини и с него обиколи цяла Европа.

Повече от 54 години служи в ордена на отците капацини. Отличен градинар шивач и готвач Той занесе изкуството си в гроба и никой не може да усвои тайната на прилагане тези разновидни занаяти.



Сестра Бенедикта Танингер, починала в Бургас м. октомврий 1945, виж в. Истина брой 1044



Преосвещенният Викенти Пеев, кръстник на в. Истина, по случай 2 години от кончината му.



Георги Баков



Петър Йозев Каратабанов



Иосиф Кутеков
починал през 1945 год.
виж в. Истина



**Сестра Северина Карапи-
рова**, почина на 21 юний
1945 год. виж в. Истина
брой 1028



Тинка Анчева



Иван П. Романов



Стефан Илиев

Наши чиноначалия



**Негово Високопреподобие
Прохосингел Отец
КЛИМЕНТ ПАСКАЛЕВ**
секретар на екзарха Гару-
фалов, който неуморно об-
хожда Травко Македонските
ни католически огнища.



**Негово Вис. ко преподобие
Архимандрит Отец Иван
Вичев** енорийски свеще-
ник на източно католиче-
ската църква в Пловдив.
Той е един от стълбовете
на сп. „Поклонник (Благо-
вестител“).

ПОЩЕНСКИ ТАКСИ

Такси за в страната

- Обикновени писма: За доставяне в същата община — 3 лева до 20 грама;
За вътрешността — до 20 гр. 4 лв. следв. 20 гр. по 2 лв.;
За препоръка 5 лева до 20 грама;
За обратна разписка 5 лева;
Писма бърза поща до 20 грама 15 лева, следващите 20 грама по 5 лева;
Окръжни писма 1 брой 2 лв. до 20 грама;
Пощенски карти — 3 лева, с отговор платен — 6 лева;
Карти—писма 5 лева;
Поздравителни карти 1 брой 2 лева;
Визитни картички 1 брой 2 лева.

Бандеролни пратки

- Печатни произведения 1 брой 2 лева;
- Вестници — единични до 100 гр. 1 лв., връзки всеки 50 грама — 0.30 ст.;
- Периодични списания 100 грама 0.30 ст.;

4. Покани за записване абонати до 50 грама 0.30 ст.;
5. Рекламни листове — 1 брой 0.30 ст., всеки 100 грама или дроб — 1 лев;
6. Делови книжа всеки 100 грама 1 лев;
7. Образци от стоки — всеки 100 грама или дроб от 100 грама—2 лева;
8. Малки пакети до 1 кгр. — всеки 100 грама 2 лева
най-малка такса за пратка — 15 лева;

Парични пратки

1. Писма с обявена стойност — до 20 грама — 4 лева
следващите 20 грама — 2 лева.
2. Кутии с обявена стойност за всяка пратка — 15 лева.

Такси за чунбина

Обикновено писмо до 20 грама	10 лева;
Препоръчано писмо до 20 грама	20 лева;

Колетни пратки

До 80 км.	— за пратки до 10 кг.	8 лева;
	за пратки до 15 кг.	10 лева;
До 150 км.	— за пратки до 10 кг.	10 лева;
	за пратки до 15 кг.	15 лева;
Над 150 км.	— за пратки до 10 кг.	12 лева;
	за пратки до 15 кг.	15 лева;
Най-малка такса	за пратка	25 лева

Такси за обявена стойност

1. На всеки 1000 лева по 5 лева или дроб от 1000 лева;
Най-малка такса 10 лева.

Такси за наложан платен

До 1000 лева — 15 лева, от 1001 нагоре по 2% плюс основна такса 20 лева.

Такси за телеграми

По 2 лева на дума. Най-малката такса за една телегра-
до 10 думи — 20 лева, за бланка 1 лев;
Поздравит. телеграми — 16 лв., с определен текст — 10 лева;
Бързи телеграми — двойна такса, с отговор платен —
до 10 думи — 20 лева.

Такси за записи

До 1000 лв.—15 лв., от 1001 нагоре—по 2 на хиляда +
20 лева основна такса.

Въстановени пощенски връзки с чужбина

1. Югославия; 2. Ромъния; 3. Русия; 4. Турция;
5. Палестина; 6. Англия; 7. Съединените щати;
8. Франция; 9. Швейцария; 10. Финландия; 11. Пол-
ща; 12. Белгия; 13. Холандия; 14. Италия.

Ст. Г. Стоянов & Кл. Петров

КОЛОНИАЛ НА ЕДРО И ДРЕБНО

— ПЛОВДИВ —

УЛ. ЦАРИЦА ИОАННА 72

ТЕЛ. 44-71

Бои и химикали за

тек. бояднийство

Пощ. чек. с/ка 2472

Зарег. Пловд. обл. съд
№ 2014 от 1937 година

Разреш. за търговия
№ 1994 от 27. X. 1937 г.

Седларска и сараческа работилница „КЪСМЕТ“

H A

ГЕОРГИ И. МАРИНОВ

Изработва:

СОЛИДНО, ЕЛЕГАТНО и ЕВТИНО

Хамути и Амуниции: ЗА ТЕК И ЧИФТ
КОНЕ:

Седла ОФИЦЕРСКИ И ВОЙНИШКИ;

Камшици ЗА ФАЙТОНИ И ЕЗДА;

К у ч ш к и ГЕРДАНИ, ПОВОДИ И
НАДМОРНИИ:

Всякакви надморници;
поправки за конски
принадлежности.

ПЛОЩАД „ЦАР КРУМ“ 19

ПЛОВДИВ

КОЛОНИАЛЕН МАГАЗИН

„Перущица“

ХРИСТО ПЕТРОВ ПОРЯЗОВ

търговия с колониални стоки, желя-
зария и обандеровани тютюленеви
изделия на

едро и дребно

ПЛОВДИВ — ул. „Царица Йоана“ 4, — Тел. 31-82

ТОМА ФИЛИПОВ

ул. Морава 70 — София

Изработка на разни
златни, сребърни и ме-
талически украшения,
кръстове, кандила, ме-
далиончета, пръстени,
гривни, брошки, обеци,
огърлици, павти, лъжи-
ци, вилници, пепелници с
камили и други статуи,
лъвчета за знамена, рам-
ки за портрети, школи
за обща, монастирски
подаръци и разни ста-
рини.

Печати металиче-
ски, гравировка вър-
ху всякакви предме-
ти, стоманени шан-
ци и печати за мар-
киране. Ученически
монограми и бле-
хове Значки ляни
и пресовани и пр.

ВОЕННИ ШАПКАРИ БРАТЯ А. ДРАГОЕВИ

ИЗРАБОТВАТ И ДОСТАВЯТ:

Всички видове формен-
ни фурашки, каскети и
прибори по форменно и
военно облекло.

Склад на СЛАМЕНИ ШАПКИ
Има: **ЯПОНСКИ ПАНАМЕНИ ШАПКИ**
Цени конкурентни

**ПРОДАЖБА НА ЕДРО И ДРЕБНО
ПОСЕТЕТЕ И СЕ УВЕРЕТЕ!**

УЛ. ЦАРИЦА ИОАННА 21

— ПЛОВДИВ —

ТЕЛ. 44-84

МАРИНОВ & ТАНУШЕВ

СОФИЯ, ул. „БЕЛЧЕВ“ № 5

Тел. № 2-10-16 Еелеграми „ЕКСПРЕС“

ДОСТАВКА НА ПРОТИВОГАЗОВИ МАСКИ

и

СПАСИТЕЛНИ КИСЛОРОДНИ АПАРАТИ
Комприсъори и чукове за мини и карьери

Всякакви инструментални машини Ком-
плектни инсталации

Прецизни инструменти и инсталации
Карбид и карбидни лампи



Сведения, проспекти и офер-
ти винаги при поискване

ИВАН А. БОИЧЕВ

Търговия—представителство

на пишуци и сметачни машини,
радиоапарати, ленти, индиго
и електрически материали

град ПЛОВДИВ
Кн. Александър 27
Телефон № 48-18

Фирмата е регистрир. при Пловд
Обл. Съд с опр. 2580 от 27 май
1943 г. Разрешително № 1888
от 18 октомври 1937 година
Основана 1920 година.

Злагарско финно леярство

„Г Л О Р И Я“

АНДРЕЯ ТОМОВ

СОФИЯ, „Лавеле“ 7

Приема всекакви поръчки и поправки
от всички родове метали

Пръстени, гривни, обеци, кръстове, ме-
далиони, монограми, токи за колани,
монастирски и разни други подаръци.

ЦИГАРИ
ДЕРДЕРЯН

ПРИЯТЕН АРОМАТ
ЕЛЕГАНТНА ОПАКОВКА
НЕЗАМЕНИМИ ЦИГАРИ

АВТОМОБИЛЕН ГАРАН

„ДОДЖ“

специално за ресори

АНДОН ИВАН АРОВ

ПЛОВДИВ

„Гр. Игнатиев“ 11 Тел. 42 13

Дом тел. 38-98

ПОСЕТЕТЕ

—СИТИ—

НА УЛ. АЛАБИН 58

СОФИЯ

НАЙ-ГОЛЯМИЯТ
И НАЙ-УЮТНИЯ
АПЕРИТИВ НА
СТОЛИЦАТА.

ИЗПЪЛНЯВАТ
СЕ ПОРЪЧКИ
ЗА ДОМОВЕТЕ
ПО ТЕЛ. 2-6-19.

ИОСИФ ЯНКОВ АЛЕКСИЕВ & СИН

СЪБИРАТЕЛНО ДРУЖЕСТВО

Ямбол—пл. „Освобождение“ Тел. 237

Търговия с златарски
изделия, бинутерия,
часовници и радио-
апарати

Винаги на склад голям избор
фина бижутерия: брошки,
пандантиви, пръстени,
колиета, обици, и др.
Приемат се поръчки.

Тютюнева ф-ка „ИЗГРЕВ“ — Пловдив

НА

ПЕТЪР АТ. БОЯДЖИЕВ

ПЛОВДИВ БУЛ. К. ВЕЛИЧКОВ 6

Фирмата рег. при Пловд. обл.
съд с опр. № 1342 от 25. VIII.
1941 г. Д. В. бр. 144 от 4. VII.
1942 г. и опр. № 3474 от 3. VIII.
1943 г. Д. В. бр. 195 от 30. VIII.
1943 година.

Телефони	Кантора: 29-21 и
	29-22;
	Дом: 29 24

За телеграми: Бояджиев
с/ка № 295 Попул. банка
„Задруга“—Пловдив

Производство на финни и ароматични
папириси за местна консумация
и такива за експорт

БРАТЯ И. П. Г. ЛУКОВИ

ЗЕМЕДЕЛСКО СТОПАНСТВО

ПЛОВДИВ

Телефони: № № 24-94, 32-91 и 30-58



ИЗНОС:

на земеделски
произведения



ВНОС:

на земеделски
машини, сечива,
торове и др.

Пиетро Бертолотти

А. Д.

ТЪРГОВИЯ

с автомобилни

и тракторни

материали

СОФИЯ

ул. „Св. Св. Кирил и Методий“ № 26

Телефон 3 27-97

„МАТЕОЛ“

А. Д. — СОФИЯ

„Бр. Миладинови“, 32 Телефон № 2-26-59
ул. „Искър“, № 34 Телефон № 2-52-60

ТЪРГОВИЯ

с автомобилни материяли и
петролни деривати

Книжарница „Св. Цар Борис“
ул. „Иван Ивazов“ № 5 гр. ПЛОВДИВ

Тетрадки,
учебници карти и
картички, албуми и блокове,
Луксозни перомоливи и мастила.
Детски библиотеки, играчки и изненади.
Музикални, и кинкалерски прииадлежности

АТЕЛИЕ ЗА ДАМСКИ ШАПКИ

РЕВЮ ДЮ МОНД

— НА —

МАРА ШУМАРОВА

ПЛОВДИВ

ПАРЧЕВИЧ № 3

..РОДОПИ.. СЪБИР. Д-ВО

за производство на Местни и други Консерви
ПЛОВДИВ

Производство и търговия на всякакъв вид
местни и колбасни произведения

КОНСЕРВИ ЖИВ И ЗАКЛАН ЕДЪР И
ДРЕБЕН ДОБИТЪК

ЗАМРАЗЯВАНЕ Птици и други

ТЕЛЕФОНИ: Кантора 40-41
Дом 40-38 41-75

За телеграми; „РОДОПИ“
Капитан Райчо 58

ЮНИОН-ЕКСПОРТ ТЪРГ. СЪБИР. Д-ВО

АНДРЕЙ Ф. СЕРБЕЗОВ & С-ие

ул. „КН. ФЕРДИНАНД“ 4

Телефони: Бюро — 40-41. Дом — 40-38 и 41-73

За телеграми: сък. адрес ЮНИОН — Пловдив

ИЗНОС НА:

Овощия и зеленчуци в пресно и прераб. състояние

Грозде: „Болгар“, „Дамят“, „Чауш“

Пулпове: ягодов, вишнев, каисиев и др.

Домати: доматено пюре мармелади

Сладък червен пипер: млен на люспи

Семена: анасои, кориандер, (колендро),

резене и др. РОГОВИЦА

Билки: иглика, лай-кучка, липов

цвят, мента, мента хербя, сушени

ягодови листа, шипки, глог и

други лековити билки.

ВОЕННИ ШАПКАРИ

Бр. А. Драгоеви

УЛ. ТЪРГОВСКА № 21

ЯМБОЛ

ИЗРАБОТВАТ И ДОСТАВЯТ:

ВСИЧКИ ВИДОВЕ ФОРМЕНИ ФУРАЖКИ, КАСКЕТИ
И ПРИБОРИ ПО ФОРМЕННО И ВОЕННО ОБЛЕКЛО.

СКЛАД НА СЛАМЕНИ ШАПКИ И ИМА:

ЯПОНСКИ ПАНАМЕНИ ШАПКИ

ПРОДАЖБА НА ЕДРО И ДРЕБНО

ПОСЕТЕТЕ И СЕ УВЕРЕТЕ

Събирателно дружество
за

текстилна индустрия

„БОРИС В. ЮРКОВ“

ПЛОВДИВ

УЛ. ПЕРУН № 13

ТЕЛ. 52-41

БРАТЯ ИВАН И ИОСИФ
АНДР. КОСТОВИ

„Родопска елха“

ул. „Св. Лудвик“ № 15---Пловдив

Марин Воденичаров

Модерен Крояч

ул. Патр. Евтимий № 6---Пловдив

Иосиф Ив. Червенаков

Крояч

улица „Патриарх Евтимий“ № 6

П л о в д и в

ФОТОЦИНКОГРАФИЯ
„ГРАФИЧЕСКО
ИЗКУСТВО“
„Патр. Евтимий“ № 6 ПЛОВДИВ

ИЗРАБОТВА всички видове
КЛИШЕТА: Ликейни, портре-
тни, три и четирицветни.
Акции, делове, лотарийни би-
лети и всички видове етикети.
Работа прецизна и бърза.
Фотоцинкографията разполага с
специалисти гравьори и художници.
ТЕЛ. № 3142

ПЕЧАТНИЦА

Трицвет

**АТАНАС К. БУКОВ &
ЛЮБОМИР ЗОМБОРИ**
ул. Антим I-и 25 — Пловдив

Изработва всички видове много-
цветни етикети, акцидентска
и щанцова работа.
РАБОТА БЪРЗА, ЧИСТА И ПРЕЦИЗНА!

АКЦИОНЕРНО Д-ВО П. М. & С-ИЕ

За индустрия и търговия
Бул. Мария Луна 49 — София и с. Казичене, Софийско

ИНДУСТРИАЛНИЯ КВАРТАЛ

ТЕЛЕФОННИ № № 3-13-27; 3-13-28

**пренди памучни
едноонични и
многоонични**

**СУРОВИ, ИЗБЕЛЕНИ, БОЯДИСАНИ, КИТЕНИ,
МЕРСЕРИЗИРАНИ, ГАЗИРАНИ**

**и конци, приготвени
на кълбета, макари,
картончета
и всички други ви-
дове за дребна
продажба**

Шапкарница = ЛУКС =

БР. ПЕТРОВИ ГЕНОВИ

улица „Княз Богориди“ № 1
П л о в д и в

Железарска работилница **ЖЕЛЕЗНА РЪКА**

АНГЕЛ Г. БАКАЛОВ
ул. „Железарска“ № 8—Капана—Пловдив. Тел. 34-27

ИЗРАБОТВА

разни видове железни
изделия като:

врати, прозорци, балко-
ни, стълби, огради
гробници и др.

Телени изделия:

врати, прозорци, балко-
ни, стълби, огради за
градини—паркове, дво-
рове, гробници, решетки
за пясък, чакъл, кре-
ватни пружини и др

Ролетки:

железни прозрачни и такива
от стоманена ламарина.

Градинарски долапи
от по 4, 6, 7, 8, 10 и 12 кг.
с кофите им.

Разполага на склад
от всички видове.

Горепомнатите изделия се
изработват перфектно на из-
носни цени и условия с
гаранция.

АСИКУРАЦИОННИ ДЖЕНЕРАЛИ

ТРИЕСТ — ВЕНЕЦИЯ

Основано 1831 година

ЗАСТРАХОВАТЕЛНО ДРУЖЕСТВО

Действува в България от 1904 година

Капитал и резерви над 12 милиарда лева

Застрахован капитал по живот над
33 милиарда лева

Изплатени щети всичко над 41 милиард
лева

Застраховки

**ПОЖАР, ЖИВОТ, КРАЖБА,
ТРАНСПОРТ, СТИХИЙНИ риско-
ве (наводнение, земетресения и др).**

**Дирекция за България
СОФИЯ Московска 5**

Тел. № 2-03-93,

2-0 . 94

Агенция в цялата страна

Главно представителство

ПЛОВДИВ—Антим I № 3, тел. № 27-86

АНДРЕИ ЧАРАДЖОВ

КР О Я Ч

ул. „ОТ. ПАИСИЙ“ № 5

П л о в д и в

КЛИМЕНТ АВГ. ВОДЕНИЧАРОВ

КР О Я Ч

улица „11 АВГУСТ“ № 1

П л о в д и в

авто-работилница

„МЕРКУРИИ ФОРД“

БРАТЯ ТЕРЗИЕВИ

УЛ. БУЛАИР № 25

ТЕЛ. 23-21

ПЛОВДИВ

ГЕОРГИ ПЕТР. ТЕРЗИЕВ ул. „Струга“ № 5

Музикална работилница

„КАВАЛ“

ВАСИЛ НИКОЛОВ

ул. Митроп. Павсий“ 5 (до Митрополията)

Пловдив

ГЕОРГИ ИВ. ПАСКОВ

ПЛОВДИВ

ул. ХР. ДЮКМЕДНИЕВ 6.

леярство

стругарство

търговия

МАГАЗИН: Телефон № 35-94

ЛЕЯРНАТА: Телефон № 35 93

ГЕОРГИ БЕРНАРДОВ х. ПАСКОВ

представителство

НА ВСИЧКИ ВИДОВЕ

грозда

спиртни

питиета

ЗЕМЕДЕЛСКИ ПРОИЗВЕДЕНИЯ

ПЛОВДИВ, ул. „Раковска“ № 3

Телефон № 38 48

К

ПИТИЕПРОД.

ПРОИЗВ. КООП.

О

Н

„ПРОГРЕС“

Я

ПЛОВДИВ

К

ДАМСКИ МОДЕН САЛОН „ЕЛЕГАНС“

АНЖЕЛ КАРАКАШ — ПЛОВДИВ
САЛОН: ул. „Кн. Александър“, Чипев пасаж 4 сре-
щу сладкарница „Савоя“. ДОМ: ул. „Кап. Райчо“ 14

НАИ-ДОБРИЯТ ВЕСТНИК

за католическото семейство е вестник

„ИСТИНА“

Който получава в „ИСТИНА“

в същото време и получава благословията на
Бога и на Църквата за семейството си.

Вестник „ИСТИНА“

дава най точни сведения за живота на католи-
ците в България, за живота на католиците в
чужбина, дава всички доказателства за да за-
щищава верата от нападките на противниците
на нашата света вера.

Родителите, както са длъжни да дават нужд-
ната храна на рожбите си, така са длъжни да
дават и духовна храна на децата си и да си до-
ставят разните книги издадени от Добрия печат.

В-к „ИСТИНА“ излиза всяка седмица

Адрес:

ул. „Крали Марко“ 8 — ПЛОВДИВ

Съдържание на календара

Календар от двата обряда	стр. 6 до 17
Календарни сведения	стр. 4 до 5
Календар на терциарите	стр. 18
Статии „И мир на земята“ от Стелла Марис	стр. 20 до 30
„Историята на гр. Пловдив“ от А. Па- рапанов	стр. 33 до 40
„Пастирска обиколка“ от Архм. Климент	стр. 47
„Дружествен живот“ през 1944 и 1945 на Пловд. Д-во „Ма- рийни девойки от Анка Атанасова	стр. 49.
„Весели и забавни“ от Славко Хаджийски	стр. 51.
Нов свещеник. Всепреподобна сестра Жозефа. 25 годиниш. свещенич. юбилей на Н. В. Препод. от. Озон Дампе- ра, директор на фр. колеж св. Августин — от От. Ка- мен Вичев	стр. 54.
Поезия от Любомир Бобевски.	
„Делото на Св. Кирил и Методий	стр. 19. „Детски мо- литви“ стр. 31. „Молитви“ стр. 44. „Има Бог“ стр. 45
„Вечна молитва“	стр. 46.
„Успение Богородично“ от Н. А. Гръмов	стр. 41.
Снимки Н. Св. Папа Пий XII	стр. 2. Успение Богородично
стр. 3 и 41 — „Бърдарски Геран“	стр. 21. Банатска носия, стр. 48.
София“ Тяло Христово	стр. 23—25—26. Хористи и хористки, От. Игнати енор. свещ. стр. 48. Архим. Климент заед- но с младежта стр. 50 — Делегация на Славянския събор стр. 51.
Юбилейни. Сестра Жозефа, От. Козма Гюлов и Александър Керин; от. Озон Дампера; от. Антон Антон Карагьо- зов; от. Рихард Хофман	стр. 54—57.
Нашите покойници	стр. 61. Н. В. П. Викенти Пеев стр. 65. сестра Мария Христина Исусова, основателка; с. Лид- вина Дишингер, с. Филипина Бадова. От. Салватор Ашиков, От. Йоаким Гърков; Брат Мирко-Пачифико Гроздев (От. Антон Хруза стр. 44) Сестра Бенедикта, Геори Баков и Петър Каратабанов, стр. 69.
Първо причастие. Марчо Костов Марков,	стр. 28. Петърчо Георг. Драгоев, стр. 42.
Експедиция на в. Истина през 1944 год.	стр. 29, 36, 39 и 50.
Ген. Николаево. Кула и църква разрушени от земетреса през 1928 год.	стр. 30.
Изглед на гр. Пловдив	стр. 33.
Сватба	стр. 35.

Наши образци. Излет в Бойково стр. 36. Франц Маринов. Д-р Г. Ненов стр. 37, Челядта на г-жа Вероника Цалтер стр. 61.

с. Асеново. Доброволна трудова, стр. 45.

Нашите владици. Стр. 58. Анжело Иосиф Ронкали, който е назначен за нунций в Париж; Иосиф Мацоли, който е сега папски представител в България. Иван Романов стр. 34. Екзарх Иоан I и Преосвещ. Кирил Куртев стр. 59. Дамян Телеен и духовенството от Северна България и гости от Рим, стр. 57.

Нашите дейци: Отците Д-р Петър Серийски, свещ. Петър Аров, от. Д-р Дамян Гюлов (стр. 60). От. Коста Генчев (стр. 57). Атанас Танчовски стр. 56. Редакционният Комитет на в. Истина, стр. 53. Българо-католическо сиропиталище, стр. 53. От. Франц Пачев стр. 34. От. Фабиян Сараванов, стр. 38. Пловдивските Мариини девойки на излет, стр. 49. Пастирска обиколка на Н. Високопр. Иоан Гаруфалов в Студена, Кобирино, Покрован и пр. стр. 47.

Покойници. Сестра Бенедикта Гажинер (а не Танингер както е погрешно печатено;) Н. Високопр. Викенти Пеев; Георги Баков; Петър Иоз. Каратабанов, стр. 65; Иосиф Кутиков; Сестра Северина Карапирова; Тинка Анчева; Иван П. Романов, Стефан Илиев, стр. 66.

Наши Чиноначалия Архим. Климент Паскалев и Архим. Отец Иван Вичев стр. 67.

Пощенски такси стр. 67.

Реклами стр. 69.

БЕЛЕЖНИК

Забележка: Афоризмите под всеки месец са от С. П. Хаджийски.

Заб. 2. Погрешно е поставено клишето на сестра Жозафа на местот на покойната Лидвина Дишингер.

Поправка — стр. 18 — разрешения месец нсемврий—29, а трябва да е 25.

ФРАНЦ ЧЕРВЕНКА & СИНОВЕ

ОСНОВАНА 1888 ГОДИНА

ул. Търговска 3 — София

Производство на всички видове

мъжки шапки



Търговия с всички видове шапки,

шапкарски материали и др.

ДЕПОЗИТЪОР ЗА СОФИЯ НА ПРО-
ЧУТИТЕ ИТАЛИЯНСКИ ШАПКИ:

БАРБИЗИО

и

БОРСАЛИНО